

115
Смерть
Синагога,
м.Кременець,
1916-1918 р.

115

Ф 184
Тернопільська область
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ

Книга №3
з двох записки ушкоджених
в місті Кременецькому
в жовтні 1916!
на 1917 рік
1918 ✓

1916-1918

**Державний архів
Тернопільської області**

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ 3
Тернопільської області
184 1 230
Справа

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Єврейська синагога в м. Кременці
Кременецького повіту Волинської губернії

СПРАВА № 230

Книга записів про смерть
ременецької єврейської громади Кременецького повіту
(сучасного Кременецького району) за 1917 - 1920 роки

Крайні дати:

1917 - 1920 рр.

На 103 арк.

Зберігати: постійно

Лит. Г.

3
2
1

41

КНИГА

для записки смерти между евреями

Врашицкое общества

Звеницкого уезда.

На 1917 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣт а.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	4	в м. Krzemienca na Israelskim ementarzu	4	Густи	30	Tyfus	Mieszczanin m. Krzemienca Hersz Mojze syn Dawida Lojfer
	5	в м. Krzemienca na Israelskim ementarzu	6		30		Mieszczanin m. Krzemienca Naftyle Here syn Jeka Mejera Awerbucha
	6	в м. Krzemienca na Israelskim ementarzu	6		15		Mieszczanin m. Wyszogrodka Mejer syn Ajzeka Kranc
	7	в м. Krzemienca na Israelskim ementarzu	7		48	Tuberculosis	Mieszczanin m. Katerburga Gruja Luxer syn Salomy Winik
3		в м. Krzemienca na Israelskim ementarzu	7		32	Tyfus	Mieszczanka m. Krzemienca Rusia Leja zana Awruma Jeka Barbasa

מספר.
זכרון נקבות.
נקבר.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
4		W m. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	9	Туше	56	Tyfus	Mieszczanka m. Krzemienea Brana zana Awruma Gzepetina
5		W m. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	10		17	Tyfus	Mieszczanka m. Krzemienea Genia zorka Awruma Gzepetina
6		W m. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	10		70	ze starszei lat	Mieszczanka m. Krzemienea Chaja Ruchla ciska Mordka Barszap
7		W m. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	10		74	" "	Mieszczanka m. Berestecka Gima Goldenberg
8		W m. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	11		40	Tyfus	Mieszczanka m. Dubna Hizyk syn Wolfa Fridmana
8		W m. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	11		66	ze starszei lat	Mieszczanka m. Radziwillowa Hinda zana Luxera Yarsera

ספר.	
זכרים ונקבות.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
9		Wm. Krzemienca na Żracliskim ementarzu	11	Кызелен	68	ze starosci lat	Mieszczanka m. Krzemienca Jura żona Jena Pana
10		Wm. Krzemienca na Żracliskim ementarzu	14		70	ze starosci lat	Mieszczanka m. Harokanstantynowa Rejzia córka Józefa Lande
11		Wm. Krzemienca na Żracliskim ementarzu	15		18		Mieszczanka m. Białozórki Chana Golda córka Josefa Dwerbucha
12		Wm. Krzemienca na Żracliskim ementarzu	17		30		Mieszczanka m. Radziwillowa Masza Lewitan
9		Wm. Krzemienca na Żracliskim ementarzu	17		60	Astmy	Mieszczanin m. Krzemienca Iwrum syn Gzelima Fingerit
10		Wm. Krzemienca na Żracliskim ementarzu	17		47	Tyfus	Mieszczanin m. Murawicy Katmen syn Jofekina Fiszman
11		Wm. Krzemienca na Żracliskim ementarzu	25		58	Lapalenia plus	Mieszczanin m. Krzemienca Luxer syn Mordka Lewiatin

מספר.	תאריך.
מקום קבורה.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	12	W m. Krzemieniu na Izraelskim ementarzu	25	14 mies.	Konwulcyja	Dzięko Idel syn Majsze Pizengolca z Rozyzera	
	13	W m. Krzemieniu na Izraelskim ementarzu	25	62	Astma	Mieszkanin m. Krzemienca Wolf syn Grul- Lejba Grim	
<p>1922 roku Lutego 1^o dnia. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się że w ubiegłym miesiącu zmarło trzydzieści mężczyzn i dwadzieścia kobiet, a zmarłych plei obajce było 25 osób.</p> <p>Rabin S. Paracj</p>							
	14	W m. Krzemieniu na Izraelskim ementarzu	1	36	Ze starosci lat	Mieszkanin m. Krzemienca Jurek syn Dawida Urwarger	
	15	W m. Krzemieniu na Izraelskim ementarzu	1	64	Astmy	Mieszkanin m. Nowograd-Wolynski Nison syn Uszera- Lejlina Chmara	
	16	W m. Krzemieniu na Izraelskim ementarzu	1	60	Zapalenia płuc	Mieszkanin m. Krzemienca Yxloma syn Dawida Benderski	

מספר.
זכרון נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
13		В м. Крзemiенск на Israclickim ementarzu	Luty 7		20	Tuberkulozu	Mieszczanka m. Katerburga Ester Udica Gejlichen
14		В м. Крзemiенск на Israclickim ementarzu	7		9 mies	" "	Dziesko Pesja córka Bejriska Awerbucha z Krzemiensa
17		В м. Крзemiенск на Israclickim ementarzu	11		40	Tyfus	Mieszczanin m. Teofilola Benjamin syn Chaima Weremana
15		В м. Крзemiенск на Israclickim ementarzu	11		55	Zapalenia nerow	Mieszczanka m. Radziwillowa Bejla, córka Izłomy Fiszman
16		В м. Крзemiенск на Israclickim ementarzu	11		49	Tyfus	Mieszczanka m. Krzemiensa Perla Bernstein
18		В м. Крзemiенск на Israclickim ementarzu	15		29	" "	Mieszczanin m. Lodki Mojsze syn Berela Gimkiewicz
17		В м. Крзemiенск на Israclickim ementarzu	15		61	" "	Mieszczanka m. Bialozorki Chaja Itar córka Mendelo Blecha

מספר.
מט ונקבר.
זכרים ונקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	19	Wm. Kozemienski na Izraelickim ementarzu	Luty 18		61		Mieszkanin m. Oleksinec Ysmul syn Chaima Winer
	20	Wm. Kozemienski na Izraelickim ementarzu	18		73	Astmy	Mieszkanin m. Poczajowa Moszeko syn Uszera Mess
18		Wm. Kozemienski na Izraelickim ementarzu	20		70	Ze starszi lat	Mieszkanica m. Glawity Brucha iorka Gruka Goldenberg
19		Wm. Kozemienski na Izraelickim ementarzu	23		63		Mieszkanica m. Radziwillowa Golda iorka Lejbissa Kjorzys
20		Wm. Kozemienski na Izraelickim ementarzu	23		55	Tyfus	Mieszkanin m. Klewan Yimon syn Joel Michela Czorny
21		Wm. Kozemienski na Izraelickim ementarzu	25		2		Dzicko Chaja iorka Yumera Frejlicha z Wyszogródka

ספר.

זכרון נקבות.

ת ונקבר.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
	21	W m. Krzemienia na Izraelskim ementarzu	Luty 25		62		Mieszkanin m. Dubno Mojzhe syn Michela Rwegendler
	22	W m. Krzemienia na Izraelskim ementarzu	28		9		Mieszkanin m. Werby Chaim Wolf syn Mordko Kabeen
	23	W m. Krzemienia na Izraelskim ementarzu	29		62		Mieszkanin m. Oleksiniec Chaim Jozef syn Yrula Bebech

1920 roku Marca 1go dnia. Po oglądania niniejszej
księgi, okazało się w ubiegłym miesiącu zmarło 10
osob płci męskiej i 9 osob płci żeńskiej, a zmarłych płci
obażaj było 19 osob.

Rabin S. Barac,

מספר.	מת ונקבר.
זכרים. נקבות.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
22		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	3		43	Tyfus	Mieszekanna m. Katerburga Piwka zона Fajwela Bajera
23		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	4		30		Pamocnica lekarza Anna córka Dawida Rojnin & Krzemenezuga
✓ 24		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	5		44	Zapalenie plic	Mieszekananin m. Krzemienca Lipa syn Lejbisza Wajsblit
25		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	6		53	Tyfus	Mieszekananin m. Dobrowicy Jozef-Mejer syn Zelmana Kaplan
24		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	8		16	Tyfus	Mieszekananin m. Lanowca Dwojra córka Irena Feiks
25		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	8		65		Mieszekananin m. Krzemienca Asna zона Janula Lysa

ספר.

נקבר.

זכרים, נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		Wm. Krzemienca 26 na Izraelskim ementarzu	9	^{Marzec}	10	Tyfus	Mieszexanin m. Krzemienca Chuna syn Jeka Kecel
		Wm. Krzemienca 27 na Izraelskim ementarzu	11		24	Ze starosci lat	Mieszexanin m. Olyka Gereel syn Beniumina Kuperman
		Wm. Krzemienca 28 na Izraelskim ementarzu	12		19	Tyfus	Mieszexanin m. Radziwillowa Ruwin syn Jankiel Kagan
26		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	17		6m		Dziewko Ruchla corka Jeka Wakman z Dubna
27		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	17			Ze starosci lat	Mieszexanka m. Tyszkowee pow Tomaszowskiego Hinda corka Yimchy Goren
28		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	20		26	Tyfus	Mieszexanka m. Dubna Genia zona Chaima Gurtenberga

ספר.	שם הנקבר.
זכרים.	נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	29	Wm. Krzemienca na Teraclenim ementarzu		21	5 tyg	Charoby Dziwnej	Dziecko Samuel Latmen syn Naachmana Brula Nejer z Niemirowa
	29	Wm. Krzemienca na Teraclenim ementarzu		31	73	od astmy	Mieszczanina m. Pocajowa Pesja córka Gersza żona dłaższegalfosa
<p>1920 roku. Kwietnia 1^o dnia. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się że w ubiegłym miesiącu było 6 zmarłych osób płci męskiej i 8 osób płci żeńskiej, a zmarłych płci obojga było 14 osób.</p> <p>Rabin S. Baracz</p>							
	30	Wm. Krzemienca na Teraclenim ementarzu		11	60	Tyfus	Mieszczanina m. Ozierany Lejzer syn Altera Dolgoszej
	31	Wm. Krzemienca na Teraclenim ementarzu		12	56		Mieszczanin m. Radziwillowa Nuchim Gersz syn Tera Moszka Grajer

מספר.	
זכרים, נקבות.	זמן עיד מה ונקבר.

Часть IV. Обь умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
30		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	^{Kwiecien} 13		60	Zapalenie plic	Mieszekanna m. Krzemienca Brana córka Yulima ziona Wigdora Fiszerman
31		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	25		66		Mieszekanna m. Krzemienca Yura ziona Tebes Rafalowicza
32		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	25		45	Tyfus	Mieszekannin m. Krzemienca Lejbisz syn Janziela Mordysza
32		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	27		25	Tuberkulozy plic	Mieszekanna m. Dubni Leja córka Janziela Characha
33		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	30		1/2	Zapaleni	Dziessko Awraam syn Awraama Uojnera z Krzemienca

דבר
וכיום נקבות

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
34		Wm. Krzemienca na Izraelskim amentarzu	Katolickim 30		52	Raka	Mieszczanin m. Olyka Jurek syn Mordka Chirge
<p>1910 roku Maja 17 dnia. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się że w ubiegłym miesiącu zmarłych 5 osób płci męskiej i 3 osoby płci żeńskiej, a razem zmarłych płci obojego było 8 osób.</p> <p>Rabin S. Barag</p>							
35		Wm. Krzemienca na Izraelskim amentarzu	Maj 8		8m.		Dziecko Wolf syn Yrula Moxesa z Krzemienca
36		Wm. Krzemienca na Izraelskim amentarzu	17		90		Mieszczanin m. Korea Mordko syn Janul-Lejba Gerefeld
37		Wm. Krzemienca na Izraelskim amentarzu	26		Imię kanwuleji		Dziecko Ida- Lejb syn Nuty Dugima z Radziwillowa

מספר.	שם ונקבר.
זכרים. נקבות.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	38	W m. Krzemienca na Izraelskim cementarzu	Май 28		85	Ze starosci lat	Mieszexanin m. Leshowca Gersx Golomnik
	33	W m. Krzemienca na Izraelskim cementarzu	29		81	Ze starosci lat	Mieszexanka m. Krzemienea Rejzia córka Chaima Gejlera
	34	W m. Krzemienca na Izraelskim cementarzu	30		46	Tuberkuloz	Mieszexanka m. Teofilola Dwojra córka Szlamy-Zelmana Gzrajera

1920 roku Czerweca 1go dnia. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się że w ubiegłym miesiącu zmarłych 4 osoby płci męskiej i 2 osoby płci żeńskiej, razem 6 zmarłych płci obojgiej sześć osób (6)

Rabin S. Buzne,

מספר.
זכרים, נקבות.
עוד מה ונקבר.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣт а.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
35		В м. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	12		2		Dziecko Ester corka Awrama Paka z Krzemienca
39		В м. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	18		6		Mieszchanin m. Katerburga Avrum-Pysach syn Benyujona Axsel
40		В м. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	19		1/2		Dziecko Rysia corka Mordka Barszapa z Krzemienca
36		В м. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	25		48	Tuberkulozy	Mieszczanka m Luska Brandla, corka Abrama, Fridlen- dera
41		В м. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	25		2		Dziecko Grul-Lejb syn Jozefa Nudela z Wisiogrudka
37		В м. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	29		37		Mieszczanka m Poerajpa- chana, corka Yendera Tepera

1920 roku Lipca 15 dnia. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się, że w ubiegłym miesiącu zmarłych 3 osoby płci męskiej, i 3 osoby płci żeńskiej, razem zmarłych - sześć osób (6) płci obojczy.

Robin S. Barag

ספר.
ונקבר.
זכרים ונקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Женска.	Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
38			Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	Lipiec 3		3m.		Dziesko Josia córka Rachmila Bermoskiego z Kozina
42			Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	L 4		10m.		Dziesko Yulim Izymon syn Iulima Czerniaw- skiego z Lenkova
39			Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	10		22	Tuberkulozj	Wieszczanka m. Woloczyska Ruchla Bejla córka Kalmena Gejlburd
43			Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	10		7		Wieszczanin m. Poczajowa Trojel syn Froim- Jeka Burd
44			Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	24		1 1/2		Dziesko Iruł - Ojzer syn Iulomy Mandel z Krzemienca
45			Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	28		1 1/2		Dziesko Mojsze syn Iruł Iulomy Jaduszliwego z Teofilpola

1920 roku Sierpnia 1go dnia. Po oglądaniu niniejszej księgi zmarło
się z ubiegłym miesiącem 4 osoby płci męskiej i 2 osoby płci żeńskiej,
razem zmarłych sześć osób (6) płci obojgaj.

Rabin. S. Baran,

Часть IV. Объ умершихъ.

Женска. Мужска.	Число.	Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христи- анской.	Еврей- ской.			
	40	В м. Крзemiенку на Israclickim ementarzu	Сентября 4		32		Мieszczanka Dobry. Fejga zana Bejriska Feldmana
<p>1920 roku dnia 17 Wrzesnia. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się że zmarłych w ubiegłym miesiącu było 1 osoba płci żeńskiej; razem (1) jedna.</p> <p>Rabin S. Baraaj</p>							
	41	В м. Крзemiенку на Israclickim ementarzu	Врzesnia 24		47	od suchoty	Mieszczanka m. Katerburga Ester carka Bejriska zana Janiwela Fuxa
	42	В м. Крзemiенку на Israclickim ementarzu	26		54		Mieszczanka m. Krzemiencu Ester-Leja carka Josefa zana Lusia Kapioty

1920 roku Października 13o dnia. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się że w ubiegłym miesiącu zmarłych było 2 osoby płci żeńskiej. (2)

Rabin S. Baraaj

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
43		<i>W. Krzemieniec na Izraelickim ementarzu</i>	<i>2</i>	<i>Październik</i>	<i>21</i>		<i>Tema Ginda córka Gersza Gandelmana</i>
44			<i>7</i>		<i>4</i>		<i>Sura córka Jankiel Barszapa z m. Krzemieniec</i>
45			<i>10</i>		<i>68</i>		<i>Fejga córka Szmulca Jekob- iana Wolfa Rosen- blita z m. Ozerjana</i>
46			<i>13</i>		<i>75</i>		<i>Pesia żona Lejbisza Margulisa z m. Krzemieniec</i>
46			<i>13</i>		<i>68</i>		<i>Jekob Frenkel z Krzemieniec</i>
47			<i>13</i>		<i>16</i>		<i>Majsze syn Jekob Cikera z Krzemieniec</i>
48			<i>15</i>		<i>55</i>		<i>Szymon syn Urina Jekob Barbasa z Krzemieniec</i>

ספר.	מס' ונקבר.
זכרון נקבות.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
	49	Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	15	<i>Raz dziennie</i>	6	Zapalenie plus	Chlepiac Nachman syn Duwida Wolfa Goldenberga 2m Wisniowca
	50	Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	20		57	Zapalenie plus	Mieszekanim m. Berexce Miszke Wolf syn Chaima Bajlera
	47	Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	24		18	Tyfus	Panna Cirla corka Szymona Kaca z Krzemienca
	48	Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	24		75	Zapalenie plus	Mieszekanka m. Krzemienca Pesja corka. Auruma Blejeha
	51	Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	24		68	Tyfus	Mieszekanim m. Wisniowca Szmul Chaim syn Mordka- Mojsze Bajera
	49	Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	24		65	Zo starosci lat	Mieszekanka Krzemienca Bejla zona Szymona Bar- basa

מספר.
קבר.
זכרון נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣт а.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
52		Wm. Kozemienu na Israelskim ementarzu	31		4	Zapalenia płuć	Chłopiec Wolf syn Izłomy Izpirta a Woloczyska
53		Wm. Kozemienu na Israelskim ementarzu	31		49		Mieszkanin m. Ludwipola Kówńskiego powiatu Korun-Kojfman syn Yimeha Grinberga

1920 roku dnia 1 Listopada. Po oglądaniu niniejszej
księgi okazało się że zmarłych w ubiegłym miesiącu
było 7 osób płci żeńskiej i 8 osób płci męskiej, razem
zmarłych było 15 osób płci obojajci.

Rabim

A. Baran

מספר.

שם ונקבר.

זכרים. נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Волѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
50		Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	9	listopad	76	Ze starosci lat	Wdowa Chaja zona Mordcha Pana x Lebiezewki
51		Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	9		7	Pyzus	Dziworyna Brana eorka Benjamina Wolfa Barszapa x Krzemienca
52		Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	9		45	Ze starosci lat	Kobieta Zlata zona Moszka Szwarca x m. Szumka
53		Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	12		45	Ze starosci lat	Kobieta Bejla Riwka zona Mojsze Udisa x m. Teofipola
54		Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	21		85	Ze starosci lat	Kobieta Frejda zona Szrila Garinstejna x m. Beresteorna
55	54	Wm. Krzemieniec na Izraelskim ementarzu	26		80	Ze starosci lat	Mieszkanin m. Rachmanowa Mojsze syn Gersza Kaca

מספר.	ונקבה.
זכרים ונקבות.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
55		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	28		75		Kobieta Rywa córka Gersza- Wolfa Borsyka z m. Wisniowca
56		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	30		3tyg. Konwulcji		Chana Gitla córka Chaima- Gersza Daina z m. Miropola

1920 roku Grudnia 1 dnia. Po oglądaniu
mniejszej księgi okazało się że umarłych w ubiegłym
miesiącu było 2 osoby płci żeńskiej, i 1 osobą płci
męskiej, razem umarłych było 3 osoby.

Robin S. Baruch

ספר.

ונקבר.

זכרים ונקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
57		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	2	Grudkion	2 1/2	Zapalenia plus	Dziewczynka Mirka córka Lejby Rozentala z m. Lublina
58		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	4		80	Zo starszi lat	Kobieta Chaja córka Szmulca żona Gersza Lerera z Wisnicz- ca
59		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	4		2	Z konwulsji	Dziewczynka Ruchla córka Jrula Fyszlera
55		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	7		48	Tyfus	Mieszkanin m. Rachmanawa Bejril syn Pjyscha Szapinka
60		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	7		2	Zapalenia plus	Dziewczynka Krejna córka Bejrela Kesela z m. Porieka
56		Wm. Krzemienca na Izraelskim ementarzu	12		50	Z Paralizy	Mieszkanin m. Ostroga Wolf Lichten- stejn

סמך.

זקבר.

זכרים ונקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
61		Въ м. Крзemieneu na iвraelickim ementarzu	12		55	Od astmy	Hobietta Brucha zона Laxela Gurfinkele z Kрzemienea
57		" "	13		4	Od skarlatiny	Chlopica Benjamin, syn Lejbiska, Fingerit z m. Jampola
62		" "	13		55	Od astmy	Hobietta Koster Leja, zona Idela, Kozin z Kрzemienea
58		" "	19		90	Le starossi	Mieszczanin m. Oleksinea Geed, syn Oli, Crackij
59		" "	21		53	Od suchoty	Mieszczanin m. Kрzemienea Jankele Szurum, syn Maszko, Altweig
60		" "	22		6	Od skarlatiny	Dziessko Mordko Hersz, syn Majsze Szula, Byx z m. Karina

ספר.	נקבר.
וכיום נקבות.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	61	В м. Крзemiene, na izraelickim ementarzu	Grudzien 22		72	Od astmy	Mieszczanin m. Teofilopa Uszer, syn Mojsze Beniumina, Tadusa i Iwer
	62	"	" 23		1/2	Od konwulsji	Dziwko Dawid Idel, syn Naehmana, Ber z Demidowski
	63	"	" 23		20		Kobieta Ruchla Leja, z zony Mojsze, Plem z m. Radziwillowa
	64	"	" 26		85		Kobieta Bejla, z zony Chaima, Pleser z Krzemienca
	65	"	" 27		16	Od astmy	Dziwczynna Sura córka Szai Szojshen z Krzemienca
	63	"	" 27		77		Mieszczanin m. Radziwillowa Dawid, syn Mojsze Zilberman

ספר.	נקבר.
זכרים.	נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Волѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
	64	Вм. Крѣмиена на израильскимъ ementarzu	27	Июль	66		Mieszekhanin m. Kremienca, Tschon Josef, syn Hersza, Pachtar
	65	"	27		3		Зисекъ Aurum Chaskiel syn Koltuna x m. Kremienca
	66	"	27		75		Kobieta Hinda zana b. rodina Bero Kunica x Kremienca
	66	"	29		63		Mieszekhanin m. Dubno Szmul, syn Moszka, Sznajder
	67	"	30		85		Kobieta Frejda Waks x Katerburza
	68	"	30		72		Kobieta Fauko Szjindla zana Susija Tesslera x m. Dubno

ספד
תנקבה
זכרים-נקבות

Часть IV. Объя умершихъ.

Число.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1.	Въ Крестинѣ на еврейскомъ кладбищѣ	1	20	68	Отъ паралича сердца	Анцаловъ, Френца
2	Мать-же	5	24	72	Отъ рака	Анцаловъ м. Антонъ Земляк-Муса Гершовичъ Фрэнца
3	Мать-же	5	24	80	Отъ старости	Анцаловъ, Френца Земляк-Самуа Вольфовичъ Райкисъ
1	Мать-же	6	25	60	Отъ рака	Еврейка Габриэла Шарфа Шинжирова мр м. Елоаъ Церковъ
2	Мать-же	6	25	67	Отъ воспаленія легкихъ	Анцаловъ, Френца Хава жена Ш. Ш. Ш. Ш. Катя
4	Мать-же	7	26	85	Отъ старости	Анцаловъ м. Фрэнца Шинжиръ Териховъ Анцаловъ Фрэнца
3	Мать-же	9	28	13	Отъ воспаленія легкихъ	Еврейка Анна дочь Ш. Ш. Ш. Ш. мр м. Беренсъ

ספר.	עור סת ונקבר.
1	1
2	2
3	3
1	1
2	2
4	4
3	3

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

ספר	כאזה עיר מת ונקבר	זודש, ויום המיתה		במה שני חמתי	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ד' י'	י' ו' י'			
1	בני צפת	1	20	68	עקב אכילה	אליהו בן יצחק בן יצחק
2	בני צפת	5	24	72	עקב	עובד קדוש בן יצחק בן יצחק
3	"	5	24	80	"	עקב בן יצחק בן יצחק
1	"	8	25	60	עקב	עקב בן יצחק בן יצחק
2	"	6	25	64	עקב	עקב בן יצחק בן יצחק
4	"	7	25	85	עקב	עקב בן יצחק בן יצחק
3	"	9	28	13	עקב	עקב בן יצחק בן יצחק

Handwritten notes in Cyrillic script along the left margin of the page.

Small vertical handwritten note on the right edge of the page.

Часть IV. Обѣ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	3	Въ. Воскресенск на еврейскомъ кладбищѣ	9	28	2	Отъ холеры	Дитя Сергiя Лидъ съимъ Исаака Владимiра пр. ш. Разилинъ
	4	Мамъ-ге	9	28	68	Отъ востанскiй болезни	Вдова Каба Лидъ жена покойнаго Давида Кривцера пр. ш. Беретовъ
	5	Мамъ-ге	10	29	70	Отъ брюшн. тифа	Анцманнъ ш. Разилинъ Файнъ Аронъ-Сергiевъ Баранъ
	7	Мамъ-ге	10	29	61	Отъ астм. об.	Анцманнъ ш. Анцманнъ Аронъ-Сергiевъ Семейскъ
	8	Мамъ-ге	10	29	2 1/2	Отъ холеры	Дитя Моисей съимъ Хаимъ Витманъ пр. Мача
	9	Мамъ-ге	12	2	73	Отъ востанскiй болезни	Анцманнъ ш. Кременца Сима Аронъ Милотманъ
	10	Мамъ-ге	12	3	90	Отъ старости	Анцманнъ ш. Кременца Сеифъ Аронъ

ספר.	תוקבר.
3	3
4	4
5	5
7	7
8	8
9	9
10	10

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Християнскій.	Еврейскій.			
5		Въ с. Ареница на сѣверскомъ кладбищѣ	14	4	8	Отъ воспаленія легкихъ и почечныхъ вѣнчекъ	Давыда Пейсъ Цурисъ дочь Давъ Фришманъ мѣ Кременца
11		Мамч-фе	15	5	80	Отъ старости	Аншанскій м. Катерина Менделъ Шимовъ- Ауриковъ Аксель
12		Мамч-фе	15	5	60	Отъ астмы	Аншанскій м. Владиміръ Файше Самовъ Мейдовъ Елиахъ
6		Мамч-фе	16	6	70	Отъ воспаленія легкихъ	Зрейка Пейсъ Фейс родилка Сима Машетовъ мѣ Кременца
7		Мамч-фе	17	7	80	Отъ старости	Зрейка Цурисъ Фруженка жена Фриша Штрайха мѣ Кременца
13		Мамч-фе	20	10	63	Отъ астмы	Аншанскій м. Кременца Фруженъ Фрушковъ Кривинъ
14		Мамч-фе	21	11	80	Отъ старости	Аншанскій м. Кременца Аронъ Шовъ Штраухъ

ספר.		תנן הזנים.
זכרים.	נקבות.	
5		דאָויד פֿײַש צוריס
11		אַנשאַנסקי מ. קאַטערינאַ מענדעל שױמאָב- אַזיקאָב אַקסעל
12		אַנשאַנסקי מ. וואַלאַדימיר פּאַישע סאַמאָב מיידאָב עליאַח
6		זרײַקאַ פֿײַש פֿײַס רודילקאַ סימא מאַשעטאָב מײַ קרעמענצא
7		זרײַקאַ צוריס פֿרױזענאַ קאַנאַ צוריקאַ שטראַיַחאָב מײַ קרעמענצא
13		אַנשאַנסקי מ. קרעמענצא פֿרױזענאַ שפּראַכאָב קריבין
14		אַנשאַנסקי מ. קרעמענצא אַראָנאַ שױבאָב שטראַיַחאָב

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק... למנין הוונים.

חלק רביעי מן מתים.

ספר	באיה עיר מת ונקבר.	זודיש, ויום המיתה.		מספר ימי החיים.	מטת מת, מחלי או מסבה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י. ה. ד. י.	י. ו. נ. י.			
5	בנימין	14	4	8	מניח יוניקו	נדה רב ברב רב נדה רב בנימין
11	בנימין	15	5	80	מניח	מניח רב מניח רב מניח רב
12	בנימין	15	5	60	מניח	מניח רב מניח רב מניח רב
16	בנימין	16	6	70	מניח	מניח רב מניח רב מניח רב
17	בנימין	17	7	80	מניח	מניח רב מניח רב מניח רב
13	בנימין	20	10	63	מניח	מניח רב מניח רב מניח רב
14	בנימין	21	11	80	מניח	מניח רב מניח רב מניח רב

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	15	Въ т. Крѣпостяхъ на Фабриканскъ мѣстѣ	22	Июль 12	84	Отъ старости	Анцанинъ м. Тереженъ Борухъ Вольфовъ Гольдманъ
	16	Мать же	22	Июль 12	70	Отъ зрѣлаго тифа	Анцанинъ м. Пачава Борухъ Мовиъ Анцанинъ Циликъ
	8	Мать же	23	Июль 13	78	Отъ старости	Вдова Девора Суецъ Аврунъ Израильскiй некайскiй Дарша Вольфа Гольдманъ
	17	Мать же	25	Июль 15	80	Отъ старости	Анцанинъ м. Рада Висока Мордко Хейтъ
	9	Мать же	25	Июль 16	85	Отъ старости	Вдова Аврунъскiя Полесковскiя урѣженскiя Котельнскiя
	18	Мать же	25	Июль 15	82	Отъ старости	Анцанинъ м. Радависова Борухъ Хайтъ Штейндоръ
	19	Мать же	26	Июль 16	66	Отъ астмы	Анцанинъ м. Шулъ Нусель Вольфовъ Винокуръ

ספר.	תאריך ונקבר.
זכרים.	נקבות.
15	15
16	16
8	8
17	17
9	9
18	18
19	19

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

27
31

חלק רביעי מן מתים.

ספר	באיזה עיר מת ונקבר.	וודש, ויום המיתה.		כמה שני השנה.	כמה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' ד' י' ו' נ' י'	י' ו' נ' י'			
15	כ"ה	22	12	87	ישי	ישי כ"ה ה' ו' ו' ישי
16	כ"ה	23	12	40	ישי	ישי כ"ה ה' ו' ו' ישי
8	"	23	13	78	ישי	ישי כ"ה ה' ו' ו' ישי
17	"	25	15	80	ישי	ישי כ"ה ה' ו' ו' ישי
9	"	25	15	85	ישי	ישי כ"ה ה' ו' ו' ישי
18	"	25	15	82	ישי	ישי כ"ה ה' ו' ו' ישי
19	"	26	16	66	ישי	ישי כ"ה ה' ו' ו' ישי

Handwritten text in a foreign script, likely Cyrillic, visible in the left margin of the page.

1891-1906. Tim.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
10		Въ Кременуцк на еврейскомъ кладбище	29	19	18	Стих Знамя мира	Аришанка и Креченка Нехалка Берковна Давидовна
20		Мѣльце	31	21	75	Стих ветель	Аришанка и Креченка Ханна Вольфовна Шоломова Соколовна

1917 года февраля 1^{го} дня. По свидѣтельству вѣдомымъ настоящимъ
лицамъ, въ хатурѣ которыхъ неоправданно не было обнаружено
того въ помещении имеются въ виду умершихъ мучениковъ,
наша вѣдунатъ, жеского рода дедитъ; умершихъ вѣдомъ
наша вѣдомъ трѣдунатъ.

И. д. Кременуцкаго Раввина Г. Ротенбергъ

Лейб Духовничъ Краковскій

Часть IV. Объ-умершихъ.

Число. Женск. Мужск.	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христі- анскій.	Еврей- скій			
11	Въ г. Кременну на еврейскихъ кладбищахъ	2	Февраль Мартъ 23	65	Отъ рака	Вдова Манжа жена покойнаго Залмена Караша изъ м. Рухова
12	Мамъ-фе	2	23	60	Отъ геморрой- тиды	Еврейка Углы жена Аврума Фольденберга изъ Берсенска
21	Мамъ-же	3	24	78	Отъ старости	Машаимъ г. Кременна Файше-Шичанъ Карашъ
22	Мамъ-же	3	24	44	Отъ хронической кашля горла	Машаимъ г. Кременна Вольфъ Сувайт- Германъ Каршанъ
23	Мамъ-же	3	24	56	Отъ паралича	Машаимъ г. Кременна Файше Смиховъ Пундикъ
24	Мамъ-фе	5	26	Лѣтѣ	Отъ крупа	Дитъ Шлона сынъ Беретского машаимъ Беринъ Лещевнама

ספר	כ"ב
נקבות	זכרים
11	2
12	
21	
22	
23	
24	

Часть IV. Оби умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребанъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женщина.	Мужчина.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	25	Въ н. Веренинскія на еврейскія кладбище	5	26	37	Отъ поножьи	Ашканинъ Исаиѣ Герше Исаиховъ Канторъ
	26	Мамъ-же	8	29	74	Отъ конфузии	Литъ Исидъ сынъ ашканина ш. Степозерки Мендосъ Блеха
	13	Мамъ-же	8	29	85	Отъ старости	Еврейка Хагъ Ципоръ Абрамъ Гершовна жена Шмуэль Ройманъ изъ Вишнева
	27	Мамъ-же	9	30	62	Отъ вспаленія легкихъ	Ашканинъ ш. Боракъ Фрайманъ Лизиковъ Каршъ
	28	Мамъ-же	10	1.	31	Отъ холери легкихъ	Ашканинъ ш. Луцка Франкъ Михоушъ Шнайберъ
	14	Мамъ-же	10	1.	80	Отъ старости	Ашканина ш. Рабушановна Авъ Вольфовна Карашъ

ספר.	נקבר.
זכרים.	נקבות.
	25
	26
	13
	27
	28
	14

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

ספר	כאיזה עיר מת ונקבר.	והודש, ויום המיתה.		מטת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, כתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' ד' י'	י' ו' נ' י'		
25	קניס	5	25	24	משה בן יוסף
26	"	8	29	29	משה בן יוסף
13	"	8	29	85	משה בן יוסף
27	"	9	30	62	משה בן יוסף
28	"	10	1	34	משה בן יוסף
14	"	10	1	80	משה בן יוסף

Handwritten text in Cyrillic script, likely names and locations, partially obscured by the page edge.

Small vertical text on the right edge of the page.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
	29	Въ Крешингъ на еврейскомъ кладбищѣ	Февраль 12	Ударъ 3	69	Оте воспаленіе легкихъ	Андрей м. Спекоски Судъ Визеръ Мехеловъ Калана
	30	Мамъ-мѣ	12	3	80	Оте старости	Андрей м. Березинъ Судъ Кайбъ Зринъ Муховъ Кремень-
	15	Мамъ-мѣ	12	3	1/2	Оте конвульси	Судъ Чибидъ дача Кремекскаго мѣста Ирина Александровна
	31	Мамъ-мѣ	14	5	78	Оте старости	Андрей м. Радъ вилова Анжелъ Кайбишовъ Корсунъ- никъ
	16	Мамъ-мѣ	18	9	75	Оте паралича	Вулова Анна дача Жена Павла Шульцъ, Шульцъ Виль- гельмъ Шульцъ Штайн- бергъ Вольфгангъ Штайн- бергъ
	32	Мамъ-мѣ	19	10	76	Оте старости	Андрей м. Дружески Мухъ Инкельманъ Шайцъ

חומר.	
זמן.	מקום.
29	
30	
15	
31	
16	
32	

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק... למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	זודש, ויום המיתה.		כמות שני המתים.	ממה מת, מחלי או ממכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ד' י'.	יוני.			
29	כניוונק	12	3	1/2	אויס ווינצ'יץ	אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ
30	"	12	3	80	אויס ווינצ'יץ	אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ
15	"	12	3	1/2	אויס ווינצ'יץ	אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ
31	"	14	5	78	אויס ווינצ'יץ	אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ
16	"	18	9	75	אויס ווינצ'יץ	אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ
32	"	19	10	76	אויס ווינצ'יץ	אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ אויס ווינצ'יץ

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

מספר 100.

Часть IV. Объя умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женск.	Мужск.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
17		Въ г. Кривомогор на дѣревѣ кладбищѣ	19	10	85	Отъ старости	Вдова Дидицъ Гинда Шмидиновна Рождеръ изъ
33		Мамъ-дѣ	20	11	68	Отъ септисъ	Мещанинъ в. Павла Новинской губ. Ардуинъ Лейдишовъ Капозъ
34		Мамъ-дѣ	20	11	9	Отъ брюшнннхъ тифра	Машиникъ Уфа- Серичъ сынъ Губина Фимериана изъ г. Крещенца
18		Мамъ-дѣ	20	11	72	Отъ крупннхъ пелннхъ	Мещанинъ в. Раднннхъ Лоба Хама Дмитъ Востровна Цанъ
19		Мамъ-дѣ	22	13	53	Отъ астмн,	Дрвнннхъ Нека тнн Госидра Дрннн Цимериана изъ Берестокъ
20		Мамъ-дѣ	22	13	50	Отъ падурн гннннн	Мещанинъ в. Фрннн Госидра тнн Кацъ урннннн Рождеръ тнн

ספר.	דבר.
17	17
33	33
34	34
18	18
19	19
20	20

Часть IV. Объ умершихъ.

Число Женск. Мужск.	Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и жьендъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
21	Въ Кременчу на еврейскомъ кладбищѣ	24	14	58	Сынъ астма	Вдова Миндиз Рейсаха Мишковна жена покойнаго Царова Савиона пръ Кременчуга
35	Мамъ-же	25	15	65	Сынъ вспаеицъ легкая	Молодая м. Поляка Миряль Сосъ-Беро Бриакъ
22	Мамъ-же	26	16	58	Сынъ вспаеицъ легкая	еврейка Зисель жена Майше Ревитана пръ м. Радровицка

1917 года Марта 1^{го} дня. По свидѣтельству вѣдомой наставшей
книги, въ которой никакимъ исправленнымъ образомъ, а именно,
что въ вѣдомости умершихъ и погребенныхъ мужскихъ и
женскихъ, умершихъ въ томъ же году и погребенныхъ
въ № 16 отъ зр. зачеркнуто имя и отчество
И. д. Рабина С. В. Рауцъ

Ленин Духовный

22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991
 992
 993
 994
 995
 996
 997
 998
 999
 1000

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	כאיה עיר מת ונקבר.	זודש, ויום המיתה.		מספר ימים	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ד' י' ו' נ' י'	י' ו' נ' י'			
21	קרישע	24	14	58	על שני	יהודה וישראל אשר יצא ממצרים
35	"	25	15	65	היום יצאנו ממצרים	יהודה וישראל אשר יצא ממצרים
22	"	26	16	58	היום יצאנו ממצרים	יהודה וישראל אשר יצא ממצרים

ביום הזה יצאנו ממצרים
 ביום הזה יצאנו ממצרים
 ביום הזה יצאנו ממצרים
 ביום הזה יצאנו ממצרים

היום יצאנו ממצרים
 ביום הזה יצאנו ממצרים
 ביום הזה יצאנו ממצרים

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.	Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христи- анскій.	Еврей- скій			
36	Въ с. Квининцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	1	20	74	Отъ военнаго любви болотца	Молодая Тереза Израи- левна Рейманна ж. Александрова
23	Мамъ-же	1	20	74	Отъ отца	Вдова Ита жема на еврейскомъ кладбищѣ Ирина жема Радивилова
24	Мамъ-же	3	22	80	Отъ старости	Молодая ж. Дуня Хазъ Великовна Аотверъ
37	Мамъ-же	4	23	45	Отъ военнаго любви	Ирина жема ж. Владиміра Ирина Владиміра Марья жема
38	Мамъ-же	5	24	2	Отъ кровоизлиянія	Ирина Владиміра Ирина Владиміра Ирина Владиміра Ирина Владиміра
25	Мамъ-же	6	25	67	Отъ зрѣлаго инфаркта	Вдова Ита Владиміра жема Владиміра Ирина Владиміра ж. Владиміра

מספר.	שם.
36	7
23	
24	
37	
38	
25	

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

28
38

חלק רביעי מן מתים.

ספר	כאיה עיר מה ונקבה	וזרש, ויום המיתה.		מספר בני העיר המתים.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ו' ד' י' ו' נ' י'	י' ו' נ' י'			
26	כרמלית	1	20	7	מחלי	בית ה' י' ב' נ' / מחלי / מחלי
23	"	1	20	74	מחלי	בית ה' י' ב' נ' / מחלי / מחלי
24	"	3	22	80	מחלי	בית ה' י' ב' נ' / מחלי / מחלי
34	"	4	23	45	מחלי	בית ה' י' ב' נ' / מחלי / מחלי
38	"	5	24	2	מחלי	בית ה' י' ב' נ' / מחלי / מחלי
25	"	6	25	61	מחלי	בית ה' י' ב' נ' / מחלי / מחלי

Handwritten notes in Cyrillic script on the left margin, including names like "Deyuz", "ma meka", "Lauda", "ka of", "luocha", "Dyha", "sukobas", "biv", "a. Bantaga", "Pische", "knoch", "Bantaga", "bo Myko", "poo of", "homamukola", "Uma Yaukhu", "ammas", "amuka", "pimur".

Воспит. Губ. Тан.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женская. Мужская.	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христи- анскій.	Еврей- скій			
26	Въ т. Кромленуцк на еврейской кладбища	7	26	55	Отъ разрыва сердца	Еврейка Рухимъ Тосифовна Фельд Бейла Райтбарна из м. Тересполе
27	Мавръ-фе	8	27	26	Отъ паралича сердца	Израилица т. Кромленуцк Тасфа Шимона Малуровна Кауцъ
39	Мавръ-ме	8	27	70	Отъ отравления	Израилица м. Тересполе Шейма Шехинъ Щесръ
40	Мавръ-фе	12	2	74	Отъ вспаленія легкихъ и сердца	Дочь Мовшъ Фельдъ Бейла Шимона из Бердич
41	Мавръ-фе	20	10	4	Отъ вспаленія легкихъ	Младенекъ Хайль Фельдъ Берковица Бейла Виль- гельма из Романа
42	Мавръ-фе	20	10	70	Отъ дремлющаго отра	Израилица м. Кромленуцк Фрэнк Шимона Филъ

ספר.	ד' סת ונקבר.
26	פריי
27	"
39	"
40	"
41	"
42	"

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

ספר	כאיה עיר מת ונקבר.	זודש, ויום המיתה.		כמה שני חמתי.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומת היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני	יהודי			
26	פומפיה	7	26	55		מת רחל מת י' שמה מת י' שמה מת י' שמה
27	"	8	24	26		מת י' שמה מת י' שמה
39	"	8	27	70		מת י' שמה מת י' שמה מת י' שמה
40	"	12	2	55		מת י' שמה מת י' שמה מת י' שמה
41	"	20	10	4		מת י' שמה מת י' שמה מת י' שמה
42	"	20	10	70		מת י' שמה מת י' שמה מת י' שמה

26 פומפיה
 27 " "
 39 " "
 40 " "
 41 " "
 42 " "

• Часть IV. Объя умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Пѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	43	Вд. Кривонозъ на еврейскомъ кладбищѣ	20	10	9	Отецъ еврейскiй	Дитя Морисъ Германъ свѣтъ Лузера Маджара пр. Дременица
	44	Мать-же	21	11	39	Отецъ еврейскiй	Исаиасъ и Крестина Ицекъ Самойловъ Кланецъ,
	28	Мать-же	27	17	55	Отецъ еврейскiй	Вдова Францъ еврейскiй Маруша Самойлова пр. м. Сикояца
	29	Мать-же	28	18	42	Отецъ еврейскiй	Звѣрка Раца жена Дувидъ Месра Давидъ пр. Рахмановъ

1917 года Израиль 1^{го} дня. По свидетельствованiю настоящей комиссии, въ которой никакихъ несправедливостей не было, оказалось, что въ отечественной мѣстности умерло девять мужчинъ и семь женщинъ, чьи имена и фамилии были перечислены. Въ 1936 году пр. принадлежалъ еврейск. Ицекъ

Раввинъ Штерманъ
Староста
Камаринъ

ספר	
מקום קבורה	מדינה
	43
	44
	28
	29
	16/11

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣт а.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
			Апрѣль	Мѣсяцъ			
45		Въ Крестовомъ на Крестовомъ кладбищѣ	4	25	45	Отъ воспаленія печени	Мужчина м. Березинъ Исаакъ Израилъ-вичъ Илимовъ Розинъ
30		Мать-же	8	29	78	Отъ паранча	Вдова Рубка жена Ибра Норм Нало м. м. Висновска
31		Мать-же	16	7	38	Отъ зрѣннаго тифа	Звѣрка Гейла жена Валера Тавлереина м. м. Вишнева
32		Мать-же	16	7	35	Отъ воспаленія печени	Мужчина м. Рахманова Еврей Мария Березинъ
33		Мать-же	16	7	52	Отъ астмы	Звѣрка Кад Фирс Симковна жена Дубова Фридера м. м. Висновска Вишнева м. м. Висновска
46		Мать-же	16	7	80	Отъ старости	Мужчина м. Рахманова

ספד	זכרון
45	45
30	30
31	31
32	32
33	33

Часть IV. Объя умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій			
47		Въ г. Пресмытн. ч. Еврейскій кладбище	19	10	52	Отъ Эврейскаго тифа	Анциманъ м. Воинъ Дубинъ Ф. Мухомъ Фоминъ Мавриъ
37		Мать-же	19	10	42	Отъ вспаленнаго сердца	Мухомъ м. Шухомъ Кейла-Шенка Андреевскій Заремъ
48		Мать-же	21	12	84	Отъ старости	Анциманъ м. Кейла Умеръ Зисель Винисель
38		Мать-же	21	12	72	Отъ вспаленнаго сердца	Анциманъ г. Крейнъ Ремондъ жема Нахманъ Мордехай
36		Мать-же	25	16	50	Отъ Чумахки	Анциманъ м. Борфандъ Марковъ Дотеръ Сруи Андреевскій жема Мордехай Андреевскій Мордехай
49		Мать-же	27	18	75	Отъ астмы	Анциманъ м. Вингарадъ Бранъ Земинъ Тителъ Мать.

ספר.	תנקבר.
47	מורי
37	
48	
38	
36	
49	

חלק רביעי מן מתים.

מספר	באיזה עיר מת ונקבר	זודש, ויום המיתה.		מספר המתים הנרצחים	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י ה ו ד י	י ו נ י			
47	כנרת	19	10	52	נשק	השמה בן אברהם בן אברהם
34	"	19	10	42	גזע	השמה בן אברהם בן אברהם
48	"	21	12	87	נשק	השמה בן אברהם בן אברהם
35	"	21	12	72	גזע	השמה בן אברהם בן אברהם
36	"	25	16	50	נשק	השמה בן אברהם בן אברהם
49	"	24	18	75	נשק	השמה בן אברהם בן אברהם

Handwritten notes in Cyrillic script, likely identifying the deceased or providing additional details for each entry.

Часть IV. Об умерших.

Число		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христіанскій.	Еврейскій.			
37		Въ м. Крутецъ въ м. Рагубо-во на берегу кладбища	29	20	78	Отец старости	Вдова Кама Бейн-ковна жена покойнаго Исаака Иеремеевича м. Березинца
50		Мамв-це	29	20	82	Отец старости	Исаакии м. Рагубинскаго Исаакъ Великий Серебрянъ Березинца
51		Мамв-це	30	21	64	Отец асими	Исаакии м. Рагубинскаго Исаакъ Иеремеевичъ Ломтинъ
52		Мамв-це	30	21	80	Отец старости	Исаакии м. Рагубинскаго Исаакъ Иеремеевичъ Березинца

1917 года Мая 1^{го} г. по объявленіи въ вѣдомости наставницей школы, оказалось, что въ петербургъ умерло вѣсно мужское и вѣсомъ степенное; умершихъ объявлено мѣсяцъ Рагубинскаго въ № 48 м.р. заперкнуто имя "Исаакъ", а въ № 49 м.р. заперкнуто имя "Исаакъ", въ № 50 м.р. заперкнуто имя "Исаакъ", въ № 51 м.р. заперкнуто имя "Исаакъ", въ № 52 м.р. заперкнуто имя "Исаакъ". Рагубинскаго Исаакъ Иеремеевичъ Березинца
 Старости
 Рагубинскаго

ספר	תאריך
זכרים	נקבות
37	37
50	50
51	51
52	52

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק — למנין הימים.

חלק רביעי מן מתים.

ספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	וודש, ויום המיתה.		במה שני הדמי.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, כתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' ד'.	י' ו' נ'.			
37	כניסות	29	20	78	יפסי	אליהו ורבי אשרי פילוס עבודת
50	"	29	20	82	יפסי	אשרי אשרי אשרי
51	"	30	21	64	אשרי	אשרי אשרי אשרי
52	"	30	21	80	יפסי	אשרי אשרי אשרי

המתים הנזכרים לעיל הם מתים של יהודים
 ונכתבו לפי דרישת השרה רבנית
 בשנת 1861
 רב העיר
 אברהם
 ז"ל

Часть IV. Осл. умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Возвѣтъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женщина.	Мужчина.		Христі- анскій.	Еврей- скій			
18		Въ г. Копенгагенъ на Фришгольмъ кладбище	Май 1	Июль 22	1880	Отецъ кавалеріеі Стефанъ Карловичъ	Дочь Анна Петровна Мар- тина ур. Елизавета
53		Майск-е	2	23	80	Отецъ староста	Иванъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ Александръ Ивановичъ
54		Майск-е	4	25	2	Отецъ кавалеріеі полковникъ	Дочь Анна Петровна Шуринъ ур. н. Иванъ Ивановичъ
39		Майск-е	6	27	68	Отецъ агентъ	Вдова Анна Петровна жена полковника Иванъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ ур. н. Иванъ Ивановичъ
40		Майск-е	6	27	72	Отецъ кавалеріеі полковникъ	Иванъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ

מספר.	שם ונקבר.
18	ענת
53	
54	
39	
40	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій			
			Май	Сивван			
55		Въ Крестницѣ на еврейскія Крестницѣ	12	4	8	Смъ сахатъ лихота	Ицханиль и. Крестницѣ Фрэнъ Шломова Дамермановъ
56		Мамъ-те	12	4	1	Смъ востанскій лихота	Ханъ Иковъ свинъ Шушма Переса Визера ур Вилнѣ
57		Мамъ-те	24	16	2	Смъ востанскій лихота	Ханъ Заннакъ Давъ свинъ Мойше Тольденбергъ ур Берестежскіи
58		Мамъ-те	28	20	68	Смъ рака	Ицханиль и. Крестницѣ Тосидъ Вольбергъ Гудновскій
41		Мамъ-те	29	21	2. мѣсяцъ	Смъ кашубскій	Ханъ Ханъ Галда дотъ Ханна Горацка ур Берестежскіи
59		Мамъ-те	30	22	51	Смъ астма	Ицханиль и. Крестницѣ Лубинъ Гершовъ Сайфуръ

ספר.	נקבה
55	55
56	56
57	57
58	58
41	41
59	59

Часть IV. Обь умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій			
			<p>1917 года Іюль 1^{го} дня. По неживотворившимъ обстоятельствамъ книгъ, въ которой никакъ не упоминается не было, сказавъ, что въ кетковскомъ имѣнии умерло семь мужчинъ и старая женщина; умершихъ обоего пола было объявлено, въ № 40 жителя, ф. задержано тамъ 55 написанное въ муш. урядѣ "Вр."</p> <p>Раввинъ Шварцманъ Староста Караичъ</p>				
42		Въ г. Кременуръ на еврейско-ав. въ адъютантѣ	Іюль 6	Августъ 30	32	Стрѣ воспаленій почекъ	Анцманъ г. Душко Марія жена Самки Фельдманна
43		Мать-же	9	2	70	Стрѣ воспаленій почекъ	Анцманъ г. Василица Шандра Лейвшовна жена Душана Филманна

ספר	מת ונקבר
זכרון	נקבות

ספר
מת ונקבר
זכרון

42

43

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק... למנין הזונים.

47
46

חלק רביעי מן מתים.

מספר	באיה עיר מת ובקבר.	זודש, ויום המיתה.		ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מי מת מה שמו ומקומו או מה שמה ומת היטה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ר' ד' י' ו' נ' י'	י' ו' נ' י'		
					<p>במספר 411. במלשון לחלום של אשת רב... מספר 412. אשת רב... מספר 413. אשת רב...</p>
42	ירושלם	6	30	32	אשת רב... אשת רב... אשת רב...
43	"	9	2	20	אשת רב... אשת רב... אשת רב...

то умеръ

у умерших
 медвие,
 емо емо
 емо нол
 емо то емо

у умерших
 емо емо
 емо емо
 емо емо

у умерших
 емо емо
 емо емо
 емо емо

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
44		Вдѣ Крещенца на еврейскій кладбище	11	4	86	Отец старости	Вдова Голда Шейна жена покойнаго Нума Раикиса изъ Крещенца
60		Мать-же	11	4	78	Отец заболевъ кишечъ	Анциамъ ? Крещенца Ва Хановъ Цухерманъ
61		Мать-же	16	9	72	Отец кашубскій	Дитъ Борухъ сынъ Месра Бурвиса изъ Крещенца
45		Мать-же	17	10	70	Отец старости	Вдова Фрейла Гослова жена покойнаго Берка Калтума изъ Крещенца
62		Мать-же	19	12	20	Отец кашубскій	Анциамъ ? Крещенца Израиль Владимъ Эйнштейнъ Нарбутъ

דונים

מספר	תאריך	שם הנפטר	מקום קבורה
44		גולדע	
60			
61			
45			
62			

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1917 годъ.

Часть IV. Обь умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
46		Въ 1. Крестцахъ на еврейскомъ кладбищѣ	20	13	8	Умученъ	Савошка Ринда Тейла дочь Арона Караульманъ изъ Рагубинска
47		Мамъ-же	21	14	16	Омъ качанн оскнн	Аншанка до. Натъ Зуфра Динъ Шандъ Тасіовна Риндъ
63		Мамъ-же	21	14	14	Омъ копаннн оскнн	Манданнъ. Сомронъ Тасифъ Сувадъ Лейбъ Амосовичъ
48		Мамъ-же	28	21	14	Омъ качанн оскнн	Литъ Семилъ Рухъ дочь Волфка Лейба изъ Рагуби- нска
49		Мамъ-же	29	22	7	Омъ блннннн тннн	Савошка Дѣа Фейра дочь Изракъ Милла изъ Рагубинска
50		Мамъ-же	29	22	80	Омъ старннн	Вера Касъ Тимма дочь полковника Франк Берера изъ Берера

הוננים

ספר.	
זכרון קבורה	

46

47

63

48

49

50

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женская.	Мужская.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
64		Въ Крестинцѣ въ еврейскій кладбищѣ	20	23	74	Онк старости	Ариана м. Ашманъ Матильда-Товелъ Миръ Абрамовъ Кесель
51		Малъ-ге	20	23	72	Онк забвота кишкы	Ариана м. Ванду Илья Марковичъ Жена Землика Шайета
<p>1917 года Іюль 1^{го} дня. По медицинскому обследованію настоящей книжки, въ которой никакъ не обнаружены признаки, скажемъ, что въ потемневшемъ мѣсяцѣ умерло мужское лицо, которое наша девица; удержите въ это время въ виду.</p>							
<p>Равина Рапаръ</p> <p>Староста</p> <p>Рапаръ</p>							

ספר	תקופה
זכרון	תקופה

64

51

Handwritten notes in Hebrew script.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
			Трам	Май			
	65	Въ 1. Крестницѣ на Брѣжанскѣ кварталѣ	7	1	2 нед.	Отъ кандушеска	Дитъ Соломонъ отъ Валентина Каминъ Дмитръ Ханна Менделъ Метелга
	52	Мамъ-ше	9	3	1 нед.	Отъ кандушеска	Дитъ Анна Нуска Шама Каминская пр Крестницѣ
	53	Мамъ-ше	10	4	5 нед.	Отъ туберкулеза	Вдова Фрида Лаз Ханна Буваговка наканна Нуска Мирера пр Крестницѣ
	54	Мамъ-ше	12	6	68	Отъ вспаленія сердца	Маминка пр Крестницѣ Злата Нусковка жена Динъ Вансманта
	66	Мамъ-ше	16	10	64	Отъ паралича	Лидия а. Коунъ Нуска Шейна Фансманъ Фрида

סמך.
זכרון וברית.

65 זמן

52

53

54

66

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק... למנין הזונים.

הלך רביעי מן מתים.

סמך	באיה עיר סת ונקבר	וודש, יום המיתה		מטה מת, מחלי או מסכה אחרת	מי מת כזה שמו ומקומו או מה שמה ופתי היתת, בתולה או נשואה, או אלמנה
		י ה ו ד י	י ו נ י		
		1	7		יהודה י' משה משה ויהודה
52	"	3	9		יהודה י' משה משה ויהודה
53	"	4	10		יהודה י' משה משה ויהודה
54	"	6	12		יהודה י' משה משה ויהודה
66	"	10	16		יהודה י' משה משה ויהודה

Handwritten text in Cyrillic script, likely names and locations corresponding to the table entries. Visible words include:
 1. ...
 2. ...
 3. ...
 4. ...
 5. ...
 6. ...
 7. ...
 8. ...
 9. ...
 10. ...
 11. ...
 12. ...
 13. ...
 14. ...
 15. ...
 16. ...
 17. ...
 18. ...
 19. ...
 20. ...

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
			16	10	72	Отъ холеры	Сынъ Михаилъ Рубинъ сынъ. Александръ Шандъ Молодой жена Катерина
55		Мать-же	16	10	72	Отъ холеры	Женщина Анна Шандовна жена Труфанна Гродненская
56		Мать-же	20	11	74	Удушье въ желудкѣ	Молодая ж. Мария нае Рубинъ Михаилъ Турманъ
63		Мать-же	21	15	67	Отъ холеры	Анна ж. Касимъ Зенковъ
69		Мать-же	23	17	52	Отъ холеры	Анна ж. Рубинъ Синора Шандовна Валентина Шандовна
57		Мать-же	23	17	70	Отъ холеры	Женщина Анна Шандовна жена Ирина Касимъ Труфанна Шандовна Крестьянка

מספר.	שם הנפטר.
67	שירי
55	
56	
63	
69	
57	

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק... למנין הזונים.

251

חלק רביעי מן מתים.

מספר	כאיזה עיר מת ונקבר	וודש, ויום המיתה		מספר שנים	מטה מת, מחלי או מסכה אחרת	מי מת מה שמו, ומסדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואת, או אלמנת.
		י' ד' י' ו' נ' י' ז' ח' ט' י' י"א	י' ב' י' ג' י' ד' י' ה' י' ו' י' ז' י' ח' י' ט' י' י' י"א			
67	ניקטון	16	10	4	עקלתון	לב אברהם איוסן וידן ארס
55	"	16	10	72	מטען קטן	ילנה לרה והמ"כ נושבת עת קטין
56	"	20	14	17	"	המנהל נושבת כ"ח ארסון והמנהל
68	"	21	15	17	מטען	המנהל והמנהל מטען
69	"	28	17	52	מטען	המנהל לב אברהם והמנהל
54	"	23	17	7	מטען	המנהל לב אברהם והמנהל

Кто умеръ

[Faint handwritten text in Cyrillic script, likely names and locations corresponding to the table entries.]

Вонна, 176, Там.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ		Лѣтъ.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
58		Въ н. Клешири на брянскомъ кладбищѣ	28	22	1/2	Оте мочекаса накаса	Дочь Сима доч. Вильфа Саломея и Катерина
70		Мамъ-се	29	29	1/3	Оте сахатки	Родно Израиль, Клешири Мотко Берковъ Израиль Вильфа
71		Мамъ-се	30	29	1/2	Оте Израиль мочекаса накаса	Дочь Вильфа Симъ и Сара и. Вильфа и Катерина
72		Мамъ-се	31	28	35	Оте сахатки	Израиль, Клешири Эзра Берковъ Лауриликъ

1917 года Юста Губ. по невидѣннымъ причинамъ крестящей женою,
въ которой никакая исправка не была, оказалась, что
въ источнике имѣется упрямое вѣдѣніе о томъ, что въ
указаніи обоего пола не было помѣтано. Въ № 54 отъ 27. декабря
"сверху изъ Ветерина". Въ № 57 отъ 27. декабря "Соринъ тайка
и въ Вильфа" и сверху канцелярск. "Соринъ тайка и въ Вильфа"
и въ № 70 отъ 27. декабря "Клешири" и сверху канцелярск. "Родно"

Раввинъ С. Вильфа
Староста
Клешири

דו"ס
כבוד

58

70

71

72

דו"ס
כבוד

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
59		Вд. Кривонур на Суренская владимир	2	27	66	Отец вспаленіи легкихъ	Эврейка Злата Ивановна жена Василия Владими- ровича Козина
73		Мать-оде	2	27	51	Отец вспаленіи легкихъ	Анна Дора Еврейковна Сорштейнъ
60		Мать-оде	3	28	50	Отец важнѣе	Анна И. Кривонур Вдова Нухимовна жена Ариана Судина
74		Мать-оде	6	7	Августъ	Отец Корбунъ	Отецъ Борисъ Савичъ Вильнскій Канцелярскій Августъ Вильнскій
61		Мать-оде	7	8	Всего	Отец Корбунъ	Отецъ Павелъ дочка Евдокия Ивановна ур. Рам- сурская
75		Мать-оде	12	7	13	Отец посла тифоз- ная пневмония	Крестенский Шимонъ Израильевичъ Шимонъ Израильевичъ Рабинъ

ספר	דו"נים
59	70
73	
60	70
74	74
61	61
75	75

חלק רביעי מן מתים.

מספר	כאזה עיר מת וקבר.	זודש, ויום המיתה.		כמה שני חמין	ממה מת, מהלי או ממכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה דעתו, כתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני	יהודי			
59	כאזה עיר מת וקבר.	2	27	66	מיתת יין	עיר רחוקה עיר רחוקה מיתת יין מיתת יין
79	"	2	27	51	מיתת יין	מיתת יין מיתת יין מיתת יין
60	"	3	28	50	מיתת יין	מיתת יין מיתת יין מיתת יין
74	"	6	7	30	מיתת יין	מיתת יין מיתת יין מיתת יין
61	"	7	8	38	מיתת יין	מיתת יין מיתת יין מיתת יין
75	"	12	7	13	מיתת יין	מיתת יין מיתת יין מיתת יין

Кто умеръ

Князь Иван
Борисовичъ
Рязанский
и Рязань

Князь Иван
Давидовичъ
Смутный

Князь Иван
Николаевичъ
и Ярославль

Князь Борис
и Владимир
и Ярославль

Князь Иван
и Ярославль
и Ярославль

Князь Иван
и Ярославль
и Ярославль

חלק רביעי מן מתים.

מספר	כאיה עיר מה ונקבר.	זודש, ויום המיתה,		מספר ימי החיים	ממה מת, מחלי או מסכה אחר	מי מת מה שמו ומגילו או מה שמה ומה דתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ד' י' וני'	י' וני'			
76	ירושלם	25	20	45	מחלי	לעילין מה ה' שנה ב' כחמשה
12	"	28	23	64	מחלי	מחלי ב' כחמשה
136	"	28	23	14	מחלי	מחלי ב' כחמשה
74	"	28	23	52	מחלי	מחלי ב' כחמשה

הנה...
 ככה...
 עם...
 ע"פ...
 ככה...
 ג' י' וני'

Бонинъ Г. Г. 1911.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
78		Въ г. Крапивоцкѣ на еврейскомъ кладбищѣ	1	27	56	Отецъ вспаленіе легкихъ	Мужчина м. Виницкаго уезда Удѣльскій
79		Мать-мек	3	29	76	Отецъ стараеши	Мужчина м. Ровненскій уѣзда Кудряковъ Мазурскій
84		Мать-мек	3	29	80	Отецъ стараеши	Мужчина м. Ровненскій уѣзда Сурожскій уѣзда Мухоморовскій Районскій
80		Мать-мек	8	5	70	Отецъ стараеши	Мужчина м. Ровненскій уѣзда Бердичевскій Мазурскій
85		Мать-мек	10	7	2 года	Отецъ кровохарканіе	Мужчина Ровненскій уѣзда Кудряковъ уѣзда Ровненскій
81		Мать-мек	13	10	1 1/2	Отецъ ангина туберкулезъ	Мужчина Ровненскій уѣзда Кудряковъ уѣзда Мухоморовскій

ספר	תאריך	שם הנפטר	מקום קבורה
78	27	מאשה	בית הקברות
79	29	מאשה	בית הקברות
84	29	מאשה	בית הקברות
80	5	מאשה	בית הקברות
85	7	מאשה	בית הקברות
81	10	מאשה	בית הקברות

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
82		Въ п. Кашини въ сѣверномъ кварталѣ	13	10	2	Отецъ втиканъ паласа	Сынъ Леонъ Борисъ Илья ш. Брунъ
83		Мать-же	13	10	60	Отецъ Талманъ	Мужчина ш. Вильямъ Шарль Анри- Луисовъ Мерсье
84		Мать-же	21	18	16	Отецъ тигра	Мужчина ш. Антонъ Табъ Курьяковъ Ланчанъ
66		Мать-же	24	21	16	Отецъ Талманъ	Мужчина ш. Евдокимъ Илья ш. Моисей да Векунъ

1917 годъ Октябрь 1925. По невадѣтствителннхъ и невадѣтствителнхъ причинъ, въ которыхъ
какая-то несправедливый судъ, казалелъ, что въ потыишь и тайно
умерло семь мужчинъ и три женщины; умершихъ обидно не
было десети.

Раввинъ С. Родманъ
Староста
Кашинъ

ספר.	כ"ה.
82	ב
83	
84	
66	

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק... למנין היונים. 5258

חלק רביעי מן מתים.

ספר	כאיזה עיר מת ונקבר.	זודיש, ויום המיתה.		ימי המיתה	מטה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו וזו המלו או מה שמה וזו היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ו' נ' י'	י' ו' נ' י'			
67	דז'וואל	1	28	5	עסק	יהודה רבי הו' ב' מ' מ' מ' רבי' רבי' רבי' ז'א' ז'א' ז'א'
68	"	1	28	5	ש' ש' ש' ש' ש'	מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ'
69	"	2	29	3	עסק	מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ'
70	"	5	2	1/2	מ' מ' מ' מ'	מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ'
71	"	8	5	6	מ' מ' מ' מ'	מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ'
72	"	8	5	50	מ' מ' מ' מ'	מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ' מ'

Handwritten text in Cyrillic script, likely names and locations corresponding to the entries in the table. Includes names like "Дз'уава", "М'ава М'ава", "Д'ава", "М'ава", "Д'ава", "М'ава", "Д'ава", "М'ава", "Д'ава", "М'ава".

Боннар. 176. Тит.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
85		Въ з. Креница на еврейскомъ кладбищѣ	16	13	8	Отъ эрадика тифа	Мужчина м. Родковичи Вилненскій губ. Шейманъ - Леонъ Цурковскій Натанъ
86		Мать-е	17	14	79	Отъ старости	Мужчина м. Вилненскій Антонъ Дубинъ Леонардъ Нахмановъ Марьяна
73		Мать-е	17	14	34	Отъ рабды	Мужчина м. Рязань Антонъ Бейла Земченко Юлианъ
87		Мать-е	21	18	36	Отъ воспаленія легкихъ	Мужчина м. Креница Александръ Валерій Шульманъ Александръ Шульманъ
74		Мать-е	27	21	12	Отъ эрадика тифа	Женщина Евдокия Елизавета дочь Кама Мейтлевская на Дуцка

ספר.	
זכרון קבות	ספר זכרון

85	
----	--

86	
----	--

73	
----	--

87	
----	--

74	
----	--

חלק רביעי מן מתים.

ספר	כאיוה עיר מת ונקבר	זודש, ויום המיתה		כמה שני חמין	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת	מי מת מה שמו ומימרו או מה שמה ומה תחתו, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני	יודי			
85	יבנה	16	13	8	מחלי	נאבול קאלוסי מתה ליע הי יפני קר יפני
86	17	14	7	79	מחלי	נאבול קאלוסי ידי בלדי ה מחלי
87	"	17	14	34	מחלי	נאבול קאלוסי מתה ליע מתה ליע
88	"	21	18	18	מחלי	נאבול קאלוסי מתה ליע מתה ליע
89	"	24	21	12	מחלי	נאבול קאלוסי מתה ליע מתה ליע

Handwritten text in a foreign script, likely Cyrillic, running vertically down the left margin of the page.

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1917 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
75		Въ Кременуцѣ на сѣверскихъ кладбищахъ	24	21	70	Отец астма	Вдова Лиза жена покойнаго Шломо Игителъмана изъ Березовицъ
76		Мать-те	25	22	78	Отец старость	Вдова Демъ жена покойнаго Боруха Штейндерга изъ м. Радзивиллова
77		Мать-те	25	22	72	Отец параличъ	Миланка, Кременуцъ Рухъ Шмуль- Ихильевичъ Духовъ
78		Мать-те	26	23	38	Отец василинскіе потокъ	Эвѣйка Миръ жена покойнаго Соломона изъ Ратисборга
88		Мать-те	28	25	70	Отец астма	Ариана, Кременуцъ Людвигъ Игителъ Замдвергъ

1917 года Календарь 1^{го} днѣ. По объявленію вѣдомости и постановленію
въ каждой изъ нихъ истребованной помощи, объявлено, что въ
каждой изъ нихъ истребованной помощи, объявлено, что въ
каждой изъ нихъ истребованной помощи, объявлено, что въ
каждой изъ нихъ истребованной помощи, объявлено, что въ

Раввина Старая
Камаган

דיונים.

מספר.	תאריך.	שם.	גיל.	מקום.
75		ליזה	70	ברעזאוו
76		דעם	78	רדזיבילאוו
77		מילאנא	72	קראמנא
78		עבא	38	ראטיסבורג
88		אריאנא	70	קראמנא

חלק רביעי מן מתים.

ספר.	מאה שנה או מסכה	ז' תו די י' וניני		מספר ימים	ממה מת, מחלי או מסכה	מי מת מה שמו וז' שמו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה.
		מאה שנה	ז' תו די י' וניני			
75	מאה שנה	24	21	70	מאה שנה	יחזקאל בן בוזי אליהו בן שמואל בן יחזקאל בן יחזקאל
76	מאה שנה	25	22	78	מאה שנה	יחזקאל בן בוזי אליהו בן שמואל בן יחזקאל בן יחזקאל
77	מאה שנה	25	22	72	מאה שנה	יחזקאל בן בוזי אליהו בן שמואל בן יחזקאל בן יחזקאל
78	מאה שנה	26	23	78	מאה שנה	יחזקאל בן בוזי אליהו בן שמואל בן יחזקאל בן יחזקאל
79	מאה שנה	28	25	74	מאה שנה	יחזקאל בן בוזי אליהו בן שמואל בן יחזקאל בן יחזקאל

בשנת אלף תתק... חלק רביעי מן מתים...
 חלק רביעי מן מתים...
 חלק רביעי מן מתים...

מאה שנה
 ז' תו די י' וניני
 מספר ימים

מאה שנה
 ז' תו די י' וניני
 מספר ימים

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій			
79		Въ Крѣмль на сѣв. кладбищѣ	3	1	80	Отъ старости	Вдова Шендигъ жена Иоханна Баршана изъ Крѣмля
80		Мать-же	3	1	70	Отъ вспаленія легкихъ	Вдова Хама Рубинъ Шлоимъ изъ Крѣмля изъ Козима
81		Мать-же	3	1	72	Отъ старости	Анна изъ Крѣмля Игоръ изъ Крѣмля Роженица
82		Мать-же	12	10	82	Отъ старости	Анна изъ Крѣмля вдова Шлоимъ изъ Крѣмля Шлоимъ
83		Мать-же	15	13	22	Отъ вспаленія печени	Анна изъ Крѣмля Хама Рубинъ изъ Крѣмля Сейменъ изъ Крѣмля
84		Мать-же	15	13	8	Отъ Туберкулезъ тиссы	Анна изъ Крѣмля Шлоимъ изъ Крѣмля Шлоимъ
85		Мать-же	16	14	72	Отъ старости	Анна изъ Крѣмля Хама Рубинъ изъ Крѣмля
86		Мать-же	20	18	80	Отъ старости	Анна изъ Крѣмля Шлоимъ изъ Крѣмля
87		Мать-же	22	20	18	Отъ вспаленія легкихъ	Анна изъ Крѣмля Хама Рубинъ изъ Крѣмля Нахмеръ
88		Мать-же	24	22	66	Отъ астмы	Анна изъ Крѣмля Хама Рубинъ изъ Крѣмля Хама Рубинъ

79	זינע
80	"
81	"
82	"
83	"
84	"
85	"
86	"
87	"
88	"

חלק רביעי מן מתים.

מספר	כאיה עיר מת ונקבה	זודש, יום המיתה,		מספר	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו, ומספרו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני	יהודי			
79	קונסטנטינופול	3	1	20		מתי שמו ולמה ז' וויק כאיה עיר
80	"	3	1	40		מתי שמו כאיה עיר
81	"	3	1	72		מתי שמו כאיה עיר
82	"	12	10	82		מתי שמו כאיה עיר
83	"	15	13	8		מתי שמו כאיה עיר
84	"	16	14	72		מתי שמו כאיה עיר
85	"	20	18	80		מתי שמו כאיה עיר
90	"	22	20	18		מתי שמו כאיה עיר
91	"	27	22	18		מתי שמו כאיה עיר
93	"	15	13	22		מתי שמו כאיה עיר

Handwritten text in Cyrillic script, likely a list of names or locations corresponding to the entries in the table.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій			
	92	Въ в. Крестову на др. кладбищѣ	Нойсѣ 30	Июль 28	80	Отец старше	Франциска м. Варшава Авгула Германъ Ко...
	86	Мамѣ-же	30	28	5	Отец военскій оф- церъ	Дубовка Марья Гендъ дам Марья Перша Нурисъ и; Вильгельма
	87	Мамѣ-же	30	28	2 1/2	Отец кавалерейскій	Дубовка Софья дочь Франца Вальдбата изъ Рад...
	93	Мамѣ-же	30	28	80	Отец старше	Мамушица м. Виш- неца Тавль Гукель Дубовка
	88	Мамѣ-же	30	28	2 мѣс.	Отец кавалерейскій	Литва Францъ-гас Нуръ Гукель изъ Радзивиловы
	94	Мамѣ-же	30	28	17	Отец Франциско тафа	Австрийскій подполковн- никъ Францъ Гукель изъ Радзивиловы

1917 г. 15-го Октября 1^{го} дня. По свидѣтельству бывшаго казначейскій хантъ, въ
которой нахранили конспиративной работы, акадѣмъ, что въ настоящее
время имѣли умерши семь мужиковъ и 10 женщинъ.
умершихъ одно изъ нихъ шестнацать летъ. Заключить сего
94 и 95.

Раввинъ С. Г. Раузе
Староста
Ражаковъ

מספר.	שם ונקבר.
92	צוק
86	"
87	"
93	"
88	"
94	"

חלק רביעי מן מתים.

מספר	כתיבה עיר מת ונקבר.	זודש, ויום המיתה.		מספר שנים חמשה	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ו' ד' י' ו' נ' י'	י' ו' נ' י'			
92	עירק	1.30	28	80		אלכסנדר
86	"	30	28	5		אלכסנדר
87	"	30	28	2 1/2		אלכסנדר
93	"	30	28	80		אלכסנדר
88	"	30	28	2		אלכסנדר
94	"	30	28	14		אלכסנדר
<p>בשנת 418 כנענין אלה סרפס אמת רחם קנה את יצחק ובעד ששנת ארבעים ושלשה בשנת 450 עסקו אלה ב... את אלה ששנת 450 בשנת 450 אלה 9 לע"ב נתן 16.</p>						

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
95	Женска	Въ Р. Краматорскъ на дрянковской кладбищѣ	14	12	12	Отец воспаленій легкихъ	Мещанинъ м. Теремухъ Сурковъ Давидъ
96	Женска	Мать-же	14	12	12	Отец кровоизлияніемъ	Дитя смерь Валера Риска у Рак- макова
88	Женска	Мать-же	14	12	12	Отец старости	Вдова Маша Занка у Ржевниця
89	Женска	Мать-же	15	13	13	Отец старости	Мещанинъ м. Варковича жена Савина
90	Женска	Мать-же	16	14	12	Отец при похвѣ	Вдова жена Валера Слата у Ракма

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
95	Женска						
96	Женска						
89	Женска						
90	Женска						

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
		Христи- анскій.	Еврей- скій			
97 97	Въ Костюковъ на братской кладбищѣ	16	14	59	Дети при косвеннѣ	Андрей м. Витенька Суровъ-Шолоховъ Витенька
98 98	Мамъ-ге	16	14	65	Отъ кашля и печень	Андрей м. Денисовъ Александръ Заръ
99 99	Мамъ-ге	21	19	42	Отъ длительна тифа	Андрей м. Кривенъ Суровъ-Шолоховъ Суровъ
100 100	Мамъ-ге	25	23	10	Отъ длительна тифа	Андрей м. Суровъ-Шолоховъ Морисъ Шолоховъ
101 101	Мамъ-ге	26	24	76	Отъ старости	Андрей м. Кривенъ Морисъ Шолоховъ Александръ

מספר.	קבר.
זרים וקבות.	

97

98

99

100

101

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

543

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	כאזה עיר מת ונקבר.	וודש, ויום המיתה.		כמה שני המית.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני.	יהודי.			
97	פריז	16	14	50		פריז פריז פריז פריז
98	"	16	14	65		פריז פריז פריז
99	"	21	19	40		פריז פריז פריז
100	"	25	23	10		פריז פריז פריז
101	"	26	24	76		פריז פריז פריז

Handwritten notes in Cyrillic script on the left margin, including names like "М. Мухоморов" and "М. Мухоморов".

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Живона. Мужика.	Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христи- анскій.	Еврей- скій			
91	Въ Крестинахъ на еврейскомъ кладбищѣ	28	26	58	Отецъ Саломѣ	Анна Крестина еврейск. Анжелика Крестина
92	Мальце	31	29	58	Отецъ военный пеленъ	Анна Савина Нитовна Щетеръ

1917 года декабрь 21 дня. По свидѣтельству вѣдомой
католической жны, въ которой никакимъ образомъ
нельзя узнать, вѣра ли, что въ петербургѣ
именно умерло семь мужчинъ и пяти женщинъ.
умершихъ вѣсно наса было двенадцать; въ прѣд-
ѣже вѣсно наса умерло 102 мужчины и 92 женщины.
умершихъ вѣсно наса было сто девятнадцать.
Всѣхъ муж. и ж. записано въ 1917 г. 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102.

Раввинъ Г. Баранецъ

Староста

Баранецъ

68
Лит. Г.

1
65

85

КНИГА

для записки смерти между евреями

Кременецкий
Бережнецкого общества

КРЕМЕНЕЦКАГО УЪЗДА.

1918

На ~~1915~~ годъ.

8

9. Маи

1918.

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1915-годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женщина.	Мужика.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
1		Въ 2. Краицкѣ на Евр. кладбищѣ	9	Июль	7	Отъ брюшн. тифа	Дитя Хаим дочь Рисаки Фридриха въ 2. Краицкѣ
1		Маш-фел	11		76	Отъ брюшн. тифа	Моисеи м. Ра- звильова Сестра Раиселевъ Перевъ
2		Маш-фел	21		28	Отъ холеры	Михаилъ 2. Креицка Шей Аизиковъ
2		Маш-фел	24		32	Отъ холеры	Михаилъ м. Ра- звильова Хаим Израковъ Ронкал
<p>1918 года Ребраимъ 1-го днѣ. Въ петехинахъ сидящихъ умерли еврейскіе (2) и поеврейскіе (2) всего было умершихъ (4)</p> <p>Раввинъ <i>С. Дарманъ</i> Староста Казначей</p>							

Кл. чл.	Имя	Дата
6	Вѣ. Кра...	на Евр. кладбищѣ
7	Маш...	
8	Маш...	
9	Маш...	
7	Маш...	
10	Маш...	
8	Маш...	
9	Маш...	

число эпохи	Год умер и похоронен	Место и время		Возраст лет	Болезнь или от чего умер	Кто умер
		Кремль	Воскресенск			
6	Вн. Крестница на еврейской кладбище	Февраль 6		15	От паралича сердца	Мещанка и Крестница Эвэйра Мордовина Лизель
7	Маша умер	6		45	От тиффа	Мещанка и Крестница Лизель жена Менаше Титлер
8	Маша умер	9		23	От кашотки	Мещанка и. Воскресенск Сура Семюновна Бурман
9	Маша умер	10		42	От кашотки легких	Мещанка и. Рахманова разводка Сура Мордовина Ласкар по имени Бурман
7	Маша умер	16		46	От тиффа	Мещанка и. Рахманова Левинсон Сусанна Минер
10	Маша умер	20		80	От старости	Мещанка и. Крестница Литва жена Шуха Морда Штейнбаум
8	Маша умер	24		74	От воспаления легких	Мещанка и. Рахманова Лизель Абрахам Шуха Вайсман
9	Маша умер	26		3	От воспаления мог. аданки	Дитва Шуха, жена Лизель Одет из. Дух мог. аданки

умеръ.

Хай дочь
и Фридриха
Крестница

умеръ и Ра-
та Сестеръ
въ Леребъ

умеръ 2.
умеръ Шид-
лобъ

умеръ и Ра-
та Хай
на Пренка

умеръ

умеръ (2)

Число вспышки	Число погребен	Число и место		Место	Болезнь или от чего умер	Кто умер
		успышки	вспышки			
<p>1919 года марта 1^{го} дня. По обвинительству ваванит настающей книги оказалось, что в некоторых местах умерло почти мужского и почти женщины; умершими было пола более детей. — Раввина! С. В. Барань! Староста Калманей</p>						
11	Всп. Крещенца на еврейский кладбище	1		От 65 воспаления легких	Мужчина г. Крещенца Идея жена Терина Мознер	15
12	Маша же	5		От 50 астмы	Вдова Моев жена Арана Ока из Бердичева	16
9	Маша же	8		От 85 старости	Мужчина г. Крещенца Терин Муси-Мутав Казь	17
10	Маша же	8		От 30 тифа	Мужчина г. Житомира Маш Ануш-Анушав Аврух	18
13	Маша же	9		От 11 рака легких	Мужчина г. Крещенца Мта Араманна Моручин	19
14	Маша же	12		От 65 паралича сердца	Мужчина г. Крещенца Бай-Лей Хаим Гасовна, Фельдман	20

Число вспышки	Число погребен	Кто умер
12	Маша	
15	Маша	
16	Маша	
17	Маша	
18	Маша	
19	Маша	
20	Маша	

умереть
 оввакин
 лекский
 удержива
 азь
 в. Крещица
 ма Гримо
 черт
 сев. жена
 кет ар. бр. в. жена
 в. Крещица
 кин - Нутва
 ць
 . Митаніра
 ат - Андриков
 туд
 . Крещица
 авна Шоврулит
 . Крещица
 Хамид Засевна,
 бдмань

Дата	Где умер и похоронен	Возраст и пол		Место	Болезнь или от чего умер	Кто умер
		в годах	в годах			
11	Вд. Крещица на Сербской кладбище	14		30	от брюшного тифа	Мощанкин и Рагульвилова Рейзерт Мошков Муть
12	Там же	15		66	от воспаления легких	Мощанкин и Вишнева Волгод Николов Геллерт
15	Там же	16		4	от конвульсий	Дитя Ента горь Волгод Гимберт из Рагульвилова
16	Там же	16		60	от брюшного тифа	Вдова Дайва жена покойного Засева Кебнера из Рагульвилова
17	Там же	18		60	от рака легких	Мощанкин и Вишнева Дитя Мария жена Шка Лева Лизера
18	Там же	19		45	от паралича сердца	Мощанкин и Шумка Рухлов жена Кивы Шустерт
13	Там же	19		75	от старости	Гражданкин и Крещица Михаил Шовенилов Раст

№	Кисло		Где умер и похоронен	Кисло и сырые		Возраст	Болезнь или от чего умер	Кто умер	Кисло		Где умер и похоронен
	сырое	сырое		Кислоты	сырые				сырое	сырое	
19			Вст. Крещенца на еврейской кладбище	22		75	От старости	Грозодатка и Крещенца, Гавна, Огулевна звед Филкаса, Раа			Вст. Крещенца на еврейской кладбище
14			Маус зее	22		49	От восточной легкости	Мещанин м. Березина, Нисан Дубидов Кроту	1919 года		Маус зее
15			Маус фе	22		59	От паралича сердца	Мещанин м. Бомозерка, Нухим-Виким Шугаб Волборав Фимер			Маус зее
20			Маус фе	22		76	От старости	Вдова Хава, зеена Биню-Лима, Курманов из Новогородовинска			Вст. Крещенца на еврейской кладбище
16			Маус зее	23		36	От падучей болезни	Мещанин и Крещенца Белциан Нусим Липав Вайблит			Маус зее
21			Маус зее	26		80	От старости	Вдова Хава, зеена Исифа Катски			Маус зее
22			Маус зее	28		10	От тифа	Дворка Шейндель, зеена Мошка Фридман			Маус зее
17			Маус фе	30		24	От астмы	Мещанин и Крещенца Шап, Яковит-Визиков Серебрянский			Маус зее

Кто умер	Дата смерти и похоронки	Возраст и место		Место	Болезнь или от чего умер	Кто умер
		Кремация	Возраст			
Сестра Крестина, жена Рая	Всп. Крестина на еврейской кладбище	Мертв	30	3 года	От рака	Дети Шейна, дочь Биньямина Вольфа, Лизенштейн и др. Козима
<p>1919 года Апрель, 1^{ое} числ. По свидетельству ваварийского покойной книги оказывается, что в ветхой книге умерло девять мужчин и двенадцать женщин; умерших было всего пятьдесят два года.</p> <p>Раббин / Р. В. Барак / Я Старосин / Я. Гиттель / Каханей / М. Шейн /</p>						
Жена Биньямина Шейна	Всп. Крестина на еврейской кладбище	Мертв	1	75	От старости	Мужчина и Крестина Шейна Шейн
Крестина	19 Мая	Мертв	3	26	От рака	Мужчина и Дубно Вильна Лейб Шейн
Жена Катерины	24 Мая	Мертв	10	22	От тифа	Мужчина и Крестина Шейна Мордочовна Кармелитов
Шейн, дочь Бриджана	20 Мая	Мертв	16	67	От воспаления легких	Мужчина и Крестина Шейна Шейн
Крестина	21 Мая	Мертв	17	5	От воспаления легких	Мужчина Шейна Шейн

7	число		Где умер и похоронен	число и место		Возраст или год рождения	Кто умер	число		Где умер и похоронен
	число	место		число	место			число	место	
	25	Вл. Крещенца на еврейской кладбище	17	Крещенца	70	Ант Сака	Мещанка и Вишнева Хама Делна жена Мошис Арона Мамбидра	25	Вл. Крещенца на еврейской кладбище	
	22	Мамс Се	18		82	Ант старости	Мещанин и Крещенца Шико Шмуль-Берман Мах	27	Мамс	
	23	Мамс Се	21		24	Ант мидра	Мещанин и Крещенца Кусиль Пейсах Уголь Хараш	28	Мамс	
	26	Мамс же	29		80	Ант старости	Мещанка и Крещенца Дитя жена Шмуль Барман	29	Мамс	
<p>1919 года Мамс, 1-го дня. По свидетельству ввалии наставил, кими оказавая, что вв истекшии сь мочь умерло шесть мужских и три женщины; умерших обое пола было девять.</p> <p>Рабкин / С. В. Барац / 70 Сваросина / Т. Тимпер / Камарей / М. Мейл /</p>										
	24	Вл. Крещенца на еврейской кладбище	3	Мамс	69	Ант старости	Мещанин и Прокурава Лейдман Дубинг-Берман Тауб перман	32	Мамс	

Имя умершего и погребен	Возраст и место рождения		Место смерти	Способ смерти или от чего умер	Кто умер
	Возраст	Место рождения			
Викторова жена Шохина Машкина	25	В. Кременца на еврейской кладбище	6	От воспаления легких	Мещанка и Варковина Аврум Хамов Сермтейн
Кременца Иуда-Серманов Жен	27	Там же	6	От брюшного тифа	Мещанка и Дубно Дима Шмулевна Идесер
Кременца Исаак Игоров Жен	28	Там же	7	От паратифа вердца	Мещанка и Кременца Хавя Аврумовна Голетуберс
Кременца Шмуль Жен	29	Там же	8	От брюшного тифа	Мещанка и Кременца Хавя Сухеравна Векман
насталицей умерло иногда обое	30	Там же	14	От воспаления почек	Еврейка Рухия, жена Чурина, Викаруф из Шумска
Жен	31	Там же	15	От брюшного тифа	Мещанка и Острога Ривка, жена Мендел, Драбман
Прокучава Давид-Берков Жен	32	Там же	16	От воспаления легких	Мещанка и Кременца Ита, жена Шабды, Коган
Убит в Сиб- и погребен 26 Там же в Кременце	20	Убит	48	Убит	Мещанка и Кременца Сухер-Ицко Хамов Берков Сухерман

№	Кто умер		Место погребения	Дата	Титулы или амт. чин	Кто умер
	Имя	Фамилия				
27	Вд. Крестинин	Май	20	12	Ант Франц	Мещанин и. Крестинин Ахмед-Хамид Назиев Замдберг
28	Мамд же	20	18	18	Ант Муха	Мещанин и. Рахманов Лейзаф Нахменов Горенгаф
29	Мамд же	21	28	28	Гумт	Мещанин и. Рахманов Дубинг Нахменов Горенгаф
30	Мамд же	22	36	36	Гумт	Мещанин и. Востаров Синха Мсераф Кутербина
31	Мамд же	22	34	34	Гумт	Мещанин и. Луца Хамид-Мухаб Анхель- Можков, Шварцбер
33	Мамд же	22	30	30	Гумт	Мещанин и. Луца Хамид, Анхель-Можков, Шварцбер
32	Мамд же	22	24	24	Гумт	Мещанин и. Рагубинова Имануэл Зейдидов Бардиз
33	Мамд же	25	48	48	Гумт	Мещанин и. Катербура Анхель Ахмедов Фукел

№	Кто умер	
	Имя	Фамилия
29	1919 года	у
34	на еврейском	кладбище
34	Мамд же	
35	Мамд же	
36	Мамд же	
35	Мамд же	

Имя умершего	Дата смерти и похорон	Место и время		Возраст	Семейное положение или от кого умер	Кто умер
		Улицы	Время			
и. Косиленко и. Лавинев и. Береза	1919 года	Утром 1-го дня. По свидетельствованию хозяйки тетрад акадаль, что в истекшем месяце 4-го умерло десяти мушкетеров и семь женщин; умерших всего пока было семнадцать				
и. Рахманова и. Нахменова и. Венгара						Раввина / С. В. Баранов / за Староюта / А. Биткер / Кавказей / М. Мест /
и. Рахманова и. Нахменова и. Венгара	13-го Крестинца 34 на Сврейской кладбище	Утром 1		От болицы Калюша		Дитя Лейзар, сына Воль- фра, Раиме из Старо-Тохлава
и. Волгарова и. Кутерман	34	Маме еще 2		От 20 кашатки		Мужанка и. Алексинца Сура-Двайра, Аручел - Беревна, Вудотел
и. Луцка и. Дикель- Шварцберг	35	Маме еще 8		От 30 воспаления легких		Мужанка и. Вишневец Хава-Лей Шмуль-Дувидов на, Джира
и. Луцка и. Мошковна и. Береза	36	Маме еще 10		От 80 старости		Мужанка и. Риталия Цицвиц, жена Лизара, Штейнберг
и. Рахманова и. Зейдман и. Береза	35	Маме еще 15		От 66 рака		Мужанка и. Рах- зивилева Моев- Ихель Бейриш Бернийтман

число всего	число всего	Где умер		число и имя		Мать	Болезнь или от чего умер	Кто умер
		назвезд	назвезд	число	имя			
36	36	В крещении на еврейской кладбище	Улань	17		19	Убит	Мещанин. Крещенца Шлаша Уланов Блай
37	37	тама же		17		9	От тифа	Мещанин и. Катерибура Марко Хашин Канер
37	37	тама же		19		2	От воспа- ления мозо- вых оболочек	Дворник Марьян Пес, дочь Волкова, Перет из Рагубина
38	38	тама же		19			От Гинель, конвульсии	Дитя Сара, дочь Срука, Тибельбаки из Луска
39	39	тама же		24		26	От тифа	Мещанин и. Крещенца Гусь - Екма Тробрет
40	40	тама же		28		65	От воспаления легких	Еврейка Карна, Шинца Вольфман, Нурда

число всего	число всего	Где умер	
		назвезд	назвезд
38	38	В крещении на еврейской кладбище	
39	39	тама же	
41	41	тама же	
40	40	тама же	
41	41	тама же	
42	42	тама же	
43	43	тама же	
44	44	тама же	

1919 года Июнь 1^{го} дня. По свидетельству настоятеля
книжки акариал, что в четке своем умерла Чинур-
киль и 7 женщин; умершая обоего пола была 11-
Раввина / с. В. Барань /
Староста
Каскарей

Умерев	Кто умер		Кто умер		Тамъ въ 6 или отъ него умер	Кто умер	
	внучка	внучка	внучка	внучка			
Крещеница Мизков и	38	Вд. Крещеница на еврейской каждица	1	Ноль	42	Отъ свѣтлого тифа	Мощахия и Рафаила Юсифа Мизковича Маретной
Катерибура Алима и	39	Тамъ же	2		56	Отъ аноп. лекенскаго удара	Мощахия и Катерибура Арака-Михаел, Мико- удара Перцава, Кеуи
Марья Мез, Левей и	41	Тамъ же	3		61	Отъ паралича сердца	Мощахия и Крещеница Шейндль Тамб
дочь Оруев, Свбаник и	40	Тамъ же	5		34	Отъ свѣтлого тифа	Мощахия и Шурика Авруис-Хамид Рувина Винакур
Крещеница Викта и	41	Тамъ же	8		70	Отъ старческой дряхлости	Мощахия и Крещеница Шабса Мануровича Бернштейн
Марна, Шичи и	42	Тамъ же	9		43	Отъ свѣтлого тифа	Мощахия и Рагуливица Машко Пикасав Найфрей
наставница Челурт- Бало II.	43	Тамъ же	15		17	Отъ свѣтлого тифа	Мощахия и Крещеница Марко-Дувид Мошков Лацимич
	44	Тамъ же	17		17	Отъ тифа	Мощахия Фрэнки Нухимав Шидер

Имя фамилия	Где умер и похоронен	Возраст и дата		Место похорон	Болезнь или от чего умер	Кто умер	Имя фамилия	Где у похорон
		Умер	Вроде					
45	Вд. Крещенца на еврейской кладбище	18		37	От тифоза	Мощанка и Крещенца Янкель Шифрин	45	Вд. Кр на евре кладб
46	Там же	22		1	От канцером	Дитя Шлиман Леидь Так	48	Там
<p>1919 года Август 1^{го} дня. По свидетельству мастеров лицей книги <u>окарилось</u>, что в иешиве умерло двунадесяти и <u>изменились</u>; умерших около пола было 10. —</p>						<p>1919 года настаив умерло около п</p>		
<p>Раввин / С. В. Баравь / Староста Калнасеи</p>								
42	Вд. Крещенца на еврейской кладбище	Август 14		68	От астмы	Мощанка и Раглицкая Ривна, жена Шка Френкель	46	Вд. Кр на евре кладб
43	Там же	19		70	От старческой дряхлости	Мощанка и Крещенца Хай, жена Марья, Фасштейн	49	Там
47	Там же	21		71	От старости	Мощанка и Крещенца Хауке, Длав, Берштейн	47	Там
44	Там же	23		85	От старческой дряхлости	Мощанка и Крещенца Детерт Леибава, жена Гершана, Мендел	50	Там

Имя умершего	Год умершего	Где умершего похоронен	Возраст и место		Близость или от него умершего	Кто умершего
			Кремль	Варшавский		
Кремльница Миффиель	45	Вд. Кремльница на еврейской кладбище	25		От кахатки	Мещанка и Раглицкая Карна, Ингель-Лосервальд, Барань
Лейб	48	Майдане	25		От негра канбуловский	Дитя Токней, сына Мгел, Кармфельд из Катербурга
<p>1919 года сентября 1^{го} дня. По объявлению в газете наставшей комиссии объявлено, что в истекшем месяце умерло двое мужчин и четыре женщины; умершими было пола было шесть. — Рабинд / С. В. Барань / Староста Камаши</p>						
Раглицкая Елена Ингель	46	Вд. Кремльница на еврейской кладбище	4		От негра канбуловский	Дворка Левя, дочь Мерца, Рабсер из Раглицкого
Кремльница Мруша, Мейль	49	Майдане	10		От мидра	Мещанка и Рабно Комаз Беринковид Тварь
Кремльница Мавль, Мейль	48	Майдане	13		От брашского мидра	Мещанка и Кремльница Мейс Рудис, Шингель-Ингельвна, Фраер
Кремльница Сибавна, Меченбайн	50	Майдане	20		От воспитанника легкого	Дитя Ингель Дубинг, сына Мейша, Цукерман из Авонка

число		Где умер и похоронен	число и м - 42		Возраст	Батюшка или от кого умер	Кто умер
мехк	шрелер		Умеревшая	Возраст			
48		Вд. Косицкая на еврейском кладбище	20		45	От аетле	Машанка и Крешница Браня Маруше
51		Машанка	23			От лицей канвуверей	Дитя Мордко, жена Ануша, Машанка из Шумска
49		Машанка	29		68	От восточный лешки	Машанка и Рагивилова Бейла, жена Лейбмана, Фрицман
50		Машанка	29		68	От брашного Мидра	Еврейка Мей, жена Баруха, Барда
52		Машанка	29		48	От кашатки	Машанка и Крешница Цекель-Мейль Мошков, Фабриштейн
51		Машанка	30		45	От Мидра	Машанка Хаиз Лев, жена Мейль, Валедлит

1919 года Октября 1^{го} дня. По актиграфическим данным настоящей книги оказывается, что в истребительный период умерло несколько евреев и шесть еврейских семей; умершим обоего пола было сделано
 Раввин / С. В. Барань /
 Староста
 Кавнарей

число		Где умер и похоронен
мехк	шрелер	
53		Вд. Косицкая на еврейском кладбище
52		Машанка
54		Машанка
55		Машанка
56		Машанка
53		Машанка
57		Машанка
58		Машанка

Умер	Где умер	Возраст и пол		Место	Причина или от чего умер	Кто умер
		Учителем	Врачом			
Крещенца Вуцман	В ст. Крещенца на Свейской кладбище	1	Октябрь	17	От бран- ного тифа	Мещанин Вольфганг Вранов
Сестра Ирина Ивановна	Маме все	1		62	От атип- легкого удара	Мещанка г. Дубно Хай-Цивиль, жена Вольфа Грузмань
Рабулинская Ильда Ивановна	Маме все	2		1/2	От воспали- тельного абсцесса	Дитя Вранов, жена Маня Кесельман из Лакана
Сестра Барбара	Маме все	2		20	От воспаления легких	Мещанка г. Морава Файвиль Шиманов Мендель
Крещенца Шошкова Ирина	Маме все	11		1 1/2	От кандида	Дитя Засиды Мендель, жена Бенциана, Аксель из Катербурга
Сестра Ирина	Маме все	11		9	От скарлатины	Дочь Хай, дочь Дуби, Шаниро
Сестра Ирина	Маме все	14		3 1/2	От попелана	Дитя Нута, жена Хаскель, Гольдфард из Вербы
Сестра Ирина	Маме все	15		18	От катара гортани	Мещанин г. Крещенца Сергей Шквар Пундик

58	Вд. Крешенца на еврейской кладбище	Ноябрь 18	12	Одн скарапайная	Мощанка и Рафаловка Мель, Зосифовна Марейной
59	То Маше все	20	47	Одн вастанейив легкий	Мощанка и Шуренка Ядро Суль-Тайков Вайсблит
60	Маше все	20	50	Одн астиль	Еврейка Лев, жена Мардка, Траеро
61	Маше все	30	68	Одн парашиа сердце	Мощанка и Крешенца Мель, жена Дубида- сердце Аврума, Вольбштейн
62	Вд. Крешенца на еврейской кладбище	Декабрь 4	73	Одн стараяши	Мощанка и Вилкева Маше-Арон Абрам- Нахменков, Машеф
63	Маше все	7	70	Одн астиль	Мощанка и Вержковина Сима Игнатьевна Герштейн

Вд. Кре
на евре
кладби

Маше с

Маше

72 Маше

73 Маше

74 Маше

Маше с

Маше с

<p>и Рабава и Маркской</p>	<p>Вс. Крещенца на еврейской кладбище</p>	<p>Декабрь 7</p>	<p>От 65 брушного тифра</p>	<p>Мтицанка и. Вербот Хав Лосифовна Адулибер</p>
<p>и Шушка и Тайна и Бейт</p>	<p>Мамт еще</p>	<p>8</p>	<p>От 17 вспаленый легкий</p>	<p>Мтицанка и. Крещенца Фриша Фейга Мильштейн</p>
<p>и жена и Траер</p>	<p>Мамт еще</p>	<p>15</p>	<p>От 17 свитного тифа</p>	<p>Мтицанка и. Мзызелавиц Рухля Лев Сермавни Спектаер</p>
<p>и Крещенца и Губида и Вильштейн</p>	<p>Мамт еще</p>	<p>19</p>	<p>От 59 ветлы</p>	<p>Мтицанка и. Раглевина Марко Мамка Берштер</p>
<p>и Вишневца и Абрам и Мамбер</p>	<p>Мамт еще</p>	<p>19</p>	<p>От 55 тифра</p>	<p>Мтицанка и. Крещенца Мико Леиба Шварцман</p>
<p>и Варковина и Угеловна и Мейн</p>	<p>Мамт еще</p>	<p>23</p>	<p>От 48 тифра</p>	<p>Мтицанка и. Крещенца Кеим Марков Левит</p>
<p>и Варковина и Угеловна и Мейн</p>	<p>Мамт еще</p>	<p>26</p>	<p>От 56 кохатки</p>	<p>Мтицанка и. Беренсон Майка Леиба Клингер</p>
<p>и Варковина и Угеловна и Мейн</p>	<p>Мамт еще</p>	<p>28</p>	<p>От 66 порося на верде</p>	<p>Мтицанка и. Беренсон Удз Литов Шкавна Крусер</p>

1918.

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1915-годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
	3	Въ г. Арешентъ на еврейскомъ кладбищѣ	Ревранъ 2		54	Отъ воспаления почекъ	Мужчина м. Шникова Брауераваго улъ зва Товиисъ Гершиъ Зоевнъ Зильмановичъ.
	3	Машъ-фее	7		47	Отъ паралича сердца	Францужка м. Радзивиловъ Шрикъ за Зоевнъ Зилна Радзивиловъ Равина Смихъ-Михай Барача
	4	Машъ-фее	15		28	Отъ инфаркта сердца	Мужчина г. Арешента Гершиъ Зоевнъ Нахтеръ
	5	Машъ-фее	18		68	Отъ паралича сердца	Мужчина г. Арешента Гершиъ-Дизики Моидовъ Корницъ
	6	Машъ-фее	18		72	Отъ воспаления легкихъ	Мужчина м. Арешента Дункелевъ Касиъ Мойше Нафтанеловъ Мроушицъ
	7	Машъ-фее	19		59	Отъ ревматизма	Мужчина м. Вишневца Анзисъ Зейдовъ Крайцманъ

ספר, סוף תעבור, וכיום נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
2		Въ г. Крайнутъ на Евр. кладбищѣ	Февраль 28		70	Отъ водянки	Мѣшцанка г. Крайну рова Супра жена Меера Ланды
8		Машъ-фее	28		75	Отъ астмы	Мѣшцанка г. Крайну Сития жена Зоиора Хашма Алеса
9		Машъ-фее	Мартъ 16		72	Отъ старости	Мѣшцанка еи. Оледеинца Илья -Нея жена Шу- мина Рурбака
10		Машъ-фее	21		88	Отъ старости	Мѣшцанка еи. Радзивилова Мауба жена Дувидо Левдманъ
10		Машъ-фее	23		43	Отъ брюш- ного тифа	Мѣшцанка еи. Радзивилова Мабса Мошкова Умерла

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			Мартъ				
	11	Въ с. Красномъ на евр. кладбище	23		2	Отъ повульсии	Димитъ Цукъ- Эльва Азриель Ришманъ и Муравцовъ.
11		Машъ-исе	29		72	Отъ старости	Михайла и. Баронъ Вика Ута-Рубинъ жена Хуръ Гидаль

1918 года 29 числа Февр. По освидѣтельству
настоящей книги, оказалось, что въ Февраль
смерло умерло семь мужчинъ и пять женщинъ,
а въ иецекешии еМарта смерло умерло
мужчинъ 2 и женщинъ три.

Раввинъ *Д. Д. Рубинъ*

Староста

Казначей.

1918.

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
12		Въ 2. Крайнему на свр. кладбищу	3	Апрѣль	32	Отецъ родовъ	Мельманъ г. Кре- сенца Брука жена Мойка Аншеля
12		Мать-зрѣ	3		78	Отецъ старосѣи	Мельманъ м. Ка- терина Мордковъ Мордковъ Гринбергъ
13		Мать-зрѣ	3		77	Отецъ старосѣи	Мельманъ г. Кре- сенца Шморра жена Янкая Баршана
13		Мать-зрѣ	7		60	Отецъ зва рога Кинеръ	Мельманъ м. Олекинца Яковъ Товъ Ицковъ Клиперъ

"

ספר.	
ימים וקבות.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
14		Въ г. Крайскутъ на евр. кладбищу	Апрѣль 9		25	Отъ парашута судца	Смѣшанка г. Кре- менца Марьяна Лаз Мерошни Томовичей
14		Мать-зѣе	9		2н Июль	Отъ конвульсий	Дитя Марья Ароновъ Кара- цельский изъ м. Радзивиловъ
15		Мать-зѣе	10		4н Июль	Отъ воста ленизмозга	Дитя Нездого Шин Гинцбарга изъ Кременца
16		Мать-зѣе	11		8	Отъ брюшной тифа	Смѣшанка м. Кру- пецъ Рейга Цукковна Смигалтеръ
15		Мать-зѣе	11		63	Отъ парашута	Смѣшанка м. м. Катербура Меръ-герсъ Монше-Менцель Вальбергъ

ספר.	חבר.
וימים נקבות.	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	22	Въ г. Крайскъ на стр. Владиславъ	25	Апрѣль	60	Отъ астмы	Семьянинъ г. Кошма Тойка Эйкоховъ Алингалъ
	23	Майск-я	30	Майск-я	40	Отъ старости	Семьянинъ г. Кре- шеница Шувъ Бендешковъ Гершковичъ

1918 года Мая 1^{го} дня. Въ петехинахъ умерло
число двенадцать мужчинъ и восемь женщинъ;
умершихъ всего пола было двадцать.

Раввинъ *С. Староуцъ*

Староста

Назначенъ

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣт а.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
29		Въ г. Крайковѣ на св. холмѣхъ	Юль 16		65	Отъ гангрены	Слѣдующа г. Кресту рова Зиселъ жена Лейбшица Галь- персона
30		Машъ-гес	27		45	Отъ рака	Слѣдующа ш. Ногалева Удѣ жена Цамела Козловска
31		Машъ-гес	30		56	Отъ Найра или судки	Слѣдующа г. Крешенца Нова жена Лосифа Басбаса

Въ 1915 году Юль 17^{го} Юль. Въ покойничемъ истребѣ
умерло три мужчины и шесть женщинъ.
Умершихъ всего пока было девять.

Раввинъ (Р. Ф. Крауцъ)

Староста

Казначей

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
32		Въ г. Краснуя на свр. кладбищу	1	Юль	58	Отъ рака	елтыцанка г. Бердичева Баба Идова жена Аейбша Киб- рика
32		Мамъ-же	2		3	Отъ воспаленія легкихъ	Дитя Менда свнѣ Шимона Черного въ Крас- нуя
33		Мамъ-же	5		33	Отъ чахотки	елтыцанка г. Краснуя Иуко-Элиовъ Крисцикинъ онъ же Крисцика.
34		Мамъ-же	12		6	Отъ осы	елтыцанка г. Краснуя Анна Дикель Тосадимовъ
33		Мамъ-же	19		55	Отъ воспаленія почекъ	елтыцанка г. Краснуя Сед жена Земра-Турбака.

ספר.
ס'ת ונקבר.
אבות וקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
36		Въ г. Крапивуръ на свр. кладбищъ	Августъ 12		36	Отъ Франкского тифуса	Мещанинъ м. Кайсербурга Малъ Уриловна Вальдбергъ
36		Мать-дѣ	15		80	Отъ старости	Мещанинъ м. Козима Вальбергъ Равишевъ Безносло
37		Мать-дѣ	16		86	Отъ чахотки	Мещанинъ м. Кайсербурга Бей- ришъ Уриловна Винникъ.
37		Мать-дѣ	22		40	Отъ коротка сердца	Мещанинъ м. Равишиловъ Бейла-Гивла жена Арона Турта.
38		Мать-дѣ	23		50	Отъ астмы	Мещанинъ м. Краменца Муретъ Инкаловъ Бадшанъ

מספר.	סוג נקבה.
מספר.	מספר נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣт а.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
38		Въ г. Крайнеца на Евр. кладбище	Августъ 25		80	Отъ Старости	сестричанка м. Козина Раца - Ресляя несна Бинюшина Вольера Ал- зенки тейна
39		Мамъ-фсе	26		82	Отъ старости	сестричанка г. Крайнеца Ривка Глювна Вецль
39		Мамъ-фсе	28		2	Отъ недуга Ковальска	Дитя Лейдъ сынъ Идаля Корнрада и съ м. Вайсбрюна

1918 года Сентября 1^{го} дня. По освидѣтельство-
ваніи настоящей книги оказалось, что въ
ней не хватаетъ сведений умершихъ пѣтьдесяти
и чѣтыре женщины, умершихъ обоимъ пола
было восемь.

Раввинъ О. Абрамъ
Старостина
Казнага

1918

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Волѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христ- анскій.	Еврей- скій.			
40		Въ г. Крайнухъ на евр. кладбищѣ	7			Отецъ Василей Ледкичъ	Смѣшанка г. Дубко Хана-Вита Яковъ-Лейзеровна Шеръ
40		Мамъ-фре	7	10 дней	10 дней	Отецъ Мордухой	Дитя Яковъ см. Шлиманъ Сем Слохана изъ м. Александръ
41		Мамъ-фре	10			Отецъ нарашма Серога	Смѣшанка г. Израйлави Мошиль Мехавъ Заивнерикъ
42		Мамъ-фре	12			Отецъ Василей Ледкичъ	Смѣшанка г. и доктора Шурко смѣшанка Невальманъ.

ספר
סו וקבר
זכרון קברו

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
45		въ г. Кременуръ на евр. кладбищѣ	2			Отецъ военачальн. лежитъ	Антонъ Хиня дочь Шолома Шуфтинка и Кременца
46		Мамъ-фра	4		72	Отецъ старосей	мѣщанинъ м. Найгобура Срѣнь-Лейбъ Ароковъ Штайн- бергъ
47		Мамъ-фра	14		85	Отецъ старосей	мѣщанинъ с. Кременца Дикаль, Шерманъ Улиевъ Мордовинъ
48		Мамъ-фра	19		50	Отецъ асреви	мѣщанинъ с. Кременца Нашаъ Берковъ Тиниъ Бергъ
49		Мамъ-фра	26		24		мѣщанинъ м. Радзивилова Гершиъ-Лонгоръ Лейбовъ Мабачинъ

7800	
ימים קבורה	הקבר

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		Въ г. Крамленскъ на сѣр. кладбищѣ	30	Октябрь	60	Отъ парашига	Мужчины г. Вейсманъ Бронъ Тоухиконовъ Сиркинъ
<p>1914 года Ноябрь 1^{го} дня. По ревизіонно-математиче- скимъ подсчетамъ книги оказалось, что въ церк- вѣ сѣверной умерло тѣмъ мужскихъ и одна женскаго; умершихъ всего пола было шесть.</p> <p>Тавлинъ С. В. Баранцъ.</p> <p>Старосина</p> <p>Наснагенъ</p>							
		Въ г. Крамленскъ на сѣр. кладбищѣ	4	Ноябрь	13	Отъ астмы	Мужчины и. Радзивиловъ Манисъ Мош- ковъ Кара- Уевникъ

ספר
הנפטרין

תשרי

1918.

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	52	Въ г. Кременца на сбр. Владимира	Надѣвъ 8		56	Отъ паралича	Оселевий Торухъ-Мойше Званъ-Лейбовичъ Фимъ
	53	Мамъ-Фре	9		17	Отъ сахарной? болѣзней	Мещанинъ м. Поричка Мойше Зовасевъ Майсера
	46	Мамъ-Фре	10		48	Отъ пара- литиса сердца	Мещанинъ м. Кременца Ита Нейсеновичъ Авнеръ
	54	Мамъ-Фре	17.		64	Отъ брюшного тифуса	Мещанинъ м. Радзивилова Мойше Мунъ

ברוך נפשות
זכורם